



QORTI ĊIVILI – PRIM’AWLA

(Sede Kostituzzjonali)

ONOR. IMHALLEF MIRIAM HAYMAN LL.D.

Seduta tal-lum l-Erbgha 31 ta’ Jannar, 2024

Rikors Kostituzzjonali Nru: 154/2020MH

Numru:

**Alexander Xuereb, Nathalie Fenech, Neville Xuereb, Nadya Vella, Sylvana
Spiteri u Nicky Tanti**

vs

**Michael Borg, Josephine Borg u Tony Borg , Avukat tal-Istat u Awtorita’
tad-Djar**

Il-Qorti:

**Rat ir-rikors kostituzzjonali tar-rikorrenti tal-10 t’Awwissu 2020 permezz ta’
liema ġie premiss u mitlub -**

*“1. Illi r-rikorrenti huma proprjetarji tal-appartament numru 57, Block D, 'Marshall
Court', Victory Street, Gzira.*

2. Illi l-appartament surreferit kien gie rekwizzjonat, flimkien mal-bqija tal-appartamenti li jikkostitwixxu 'Marshall Court' mid-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali permezz tal-ordni ta' rekwizzjoni relattiva.

3. Illi konsegwentement għal tali rekwizzjoni l-appartament gie mogħti b'titolu ta' kera lill-intimati Borg u/jew lill-awturi tagħhom u dana versu l-kera stipulata mid-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali b'tali mod li l-illum l-appartament jinsab okkupat mill-istess intimati Borg versu l-kera annwali ta' mitejn u tnax-il euro u sebgħa u għoxrin centezmi (€212.27).

4. Illi l-awturi tal-esponenti kienu ikkontestaw tali ordni ta' rekwizzjoni permezz ta' rikors quddiem l-Onorabbli Prim'Awla tal-Qorti Civili fl-ismijiet 'Kurunell Roger Strickland et. v. Salvino Bugeja' li sar a tenur tal-art. 8 tal-Att dwar id-Djar (Kap. 125 tal-Ligijiet ta' Malta) liema rikors madanakollu gie miċhud permezz tad-deċizzjoni datata tletin (30) ta' Gunju, elf disgħa mija u tmenin (1980).

5. Illi l-appartament surreferit gie sussegwentement derekwizzjonat permezz tal-ordni ta' de-rekwizzjoni relattiva wara li l-awturi tal-esponenti gew kwindi forzati jirrikonoxxu l-kirja gravanti l-proprjeta` tagħhom.

6. Illi l-appartament illum għadu jinsab okkupat b'titolu ta' kera skont il-ligi mill-intimati Borg bħala r-residenza tagħhom u dan bi pregudizzju serju li kien u għadu qed jigi soffert mir-rikorrenti.

7. Illi kjarament il-kumpens surreferit mhux wiehed li jirrifletti l-valur tal-fond fuq is-suq illum billi dan il-fond fuq is-suq hieles jista` jgħib kera ferm ahjar minn dik surreferita.

8. Illi inoltre huwa car ukoll li r-rikorrenti kienu u għadhom qegħdin igorru piz sproporzjonat bħala effett ta` dak surreferit anke għaliex is-surreferit jirrigwardja diversi appartamenti proprjeta` tagħhom fl-istess bini magħruf bħala 'Marshall Court'. Tali rikonoxximent gie furzat fuq ir-rikorrenti mingħajr il-possibilita` li

huma, bhala sidien tal-proprjeta` mertu tal-kawza, jinnegozjaw u jirregistraw kuntratt ta' kera b'kundizzjonijiet gusti ghalihom wkoll mal-inkwilin/i tal-ghazla taghhom. Per konsegwenza, il-partijiet komuni, il-faccata kollha tal-binja intiera, il-bjut u l-ispazju centrali ta' elf mitejn u sebghin metru kwadru (1270 m.k.) ghall-ipparkjar tal-vetturi li jappartjenu lir-residenti tal-istess binja, kollha thallew jaqghu fi stat deplorabbli b'effett dirett fuq il-valur ta' kull appartament.

9. Illi ghar-ragunijiet kollha moghtija jirrizulta car li gew u ghadhom qeghdin jigu vjolati d-drittijiet tar-rikorrenti ghat-tgawdija tal-propjeta` taghhom bl-ordni ta' rekwizizzjoni u l-konsegwenti tehid fuq imsemmi oltre mill-konsegwenti kontinwata okkupazzjoni da parti tal-intimati Borg tal-appartament 'de quo' u dana kif protetti bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u bl-art. 37 tal-Kostituzzjoni.

Ghaldaqstant ir-rikorrenti jitolbu li dina l-Onorabbli Qorti, prevja dawk id-dikjarazzjonijiet kollha necessarji u/jew opportuni, in vista tal-premessi joghgobha:

(i) tiddikjara li bil-fatti hawn esposti gew vjolati d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti ghall-proprjeta` taghhom kif protetti kemm mill-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u kif ukoll mill-art. 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta rispettivament, u konsegwentement

(ii) tiddikjara, in vista tas-surreferit, bhala nulli jew inapplikabbli fil-kaz in ezami l-effetti kollha tal-ordni ta' rekwizizzjoni, li tiddikjara r-rilaxx tal-fond surreferit u tordna l-izgumbrament tal-intimati Borg u/jew tillikwida u tordna l-hlas tal-kumpens jew 'just satisfaction' dovut mill-intimati jew min minnhom lir-rikorrenti bhala konsegwenza tal-fatti kollha surreferit dan b'rizerva ghal-likwidazzjoni fl-istadju opportun tad-danni sofferti minnhom bhala konsegwenza tal-fatti kollha surreferit jekk ikun il-kaz u taghti kull ordni u rimedju iehor xieraq jew opportun biex tigi spurgata il-vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali taghhom hawn lamentata.

Bl-ispejjez ta' din il-procedura kontra l-istess intimati jew min minnhom minn issa ngunti in subizzjoni.

Rat ir-risposta tal-Awtorita' tad-Djar tad-9 t'Ottubru 2020¹ permezz ta' liema gie eċċepiet –

“Illi it-talbiet tal-atturi huma infondati fil-fatt u fid-dritt;

Illi qabel xejn l-atturi iridu jippruvaw it-titolu taghhom u jippruvaw ukoll li ma hemm ebda sidien ohra tal-fond mertu tal-kawza u iridu jippruvaw li l-atturi kollha indikati huma sidien u f'kaz li l-atturi akkwistaw il-fond b' titolu oneruz, u inter vivos, allura ma hemm ebda lezjoni kostituzzjonali;

Illi drittijiet fundamentali u id-dritt ta' azzjoni ghal-lezjoni ta' drittijiet fundamentali ma jistghux jigu trasferiti la inter vivos u la causa mortis ghaliex dawk huma drittijiet moghtija personalment lil min ikun issubihom. Dawn id-drittijiet huma extra commercium u mhux trasferibbli. Kieku drittijiet fundamentali jistghu jigu trasferiti inter vivos jew causa mortis, peress li tali drittijiet m' humiex preskrivibbli allura jista' jaghti l-kaz li l-Istat jigi anka imfittex ghal-lezjoni per eżempju ta' arresti illegali li graw il-fuq minn mitt sena ilu;

Illi jekk l-atturi ma kinux sidien meta sehhet l-allegata lezjoni kostituzzjonali allura huma ma ghandhom ebda locus standi f' din il-kawza u ghalhekk ir-rikors huwa null;

Illi il-Qorti Kostituzzjonali ma tistax tintuza bhala Qorti ordinarja biex talloka danni. Dak kollu li huwa ta' indole civili ma ghanduux jigi travestit bhala ta' indole kostituzzjonali. Dan hu skorrett u anke ghalhekk it-talbiet ma jistghux jintlaqghu;

¹ Fol 7 et seq

Illi ma kien hemm xejn hazin fil-hrug tal-Ordni ta' Rekwizzizzjoni u intant anke hawn ma gewx ezawriti ir-rimedji ordinarji ghaliex hadd ma ipproceda biex tigi sindakata gudizzjarjament id-diskrezzjoni amministrattiva li ittiehdet meta hargu l-ordnijiet;

Illi Ordni ta' Rekwizzizzjoni ma tledix id-drittijiet kostituzzjonali u hija permessa biex tara li jkun hemm tqassim gust tal-gid fil-pajjiz. Il-kostituzzjoni taghti id-dritt lill-istat li jillimita id-drittijiet tal-propjeta' basta jkun hemm proporzjonalita' bejn il-limitazzjoni fuq id-dritt u il-kumpens imhallas;

Illi tant ma hemm ebda lezjoni u ebda piz zejjed li kien qed jingarr mill-atturi li din l-azzjoni inbdiet biss hafna snin wara li kienet harget l-ordni ta' rekwizzizzjoni;

Illi wara l-hrug tal-Ordni ta' Derekwizzizzjoni (cioe fit-13 ta' Marzu 2003) ghall-fond 57, Block "D", Marshall Court, Victory Street, Gzira ma' jista' jkun hemm ebda lezjoni ta' dritt kostituzzjonali peres li l-Ordni ta' Rekwizzizzjoni lanjata mill-atturi ma kinitx ghadha tezisti;

Illi ghandu jinghad ukoll illi l-Ordni ta' Derekwizzizzjoni inharget minkejja l-oggezzjoni ta' Michael Borg. Ukoll huwa l-fatt illi is-sidien kienu qieghdin jaccettaw il-kera direttament minghand Michael Borg biex ghalhekk inholqot relazzjoni ta' kirja;

Illi jekk l-akkwist tal-fond de quo sar b' titolu inter vivos meta l-atturi kienu jafu bl-ezsistenza tal-ordni ta' rekwizzizzjoni, m' ghandha tigi misjuba ebda lezjoni kostituzzjonali peres li l-akkwist ikun sar bl-gharfien tal-ezsistenza tal-ordni ta' rekwizzizzjoni;

Illi iz-zmien li l-atturi hallew li jghaddi biex bdew dawn il-proceduri juru li fil-verita' anke huma ma hassewx li kien hemm lezjoni ghax min ihoss lezjoni dwar drittijiet tal-bniedem soltu jagixxi b' mod tempestiv. Ghalhekk dan it-trapass ta' zmien ghandu jimmilita kontra l-atturi;

Illi din il-Qorti qed tintalab li tordna l-izgumbrament tal-konvenuti Michael, Josephine u Tony Borg – imma f’ kawza kostituzzjonali hu l-istat biss li jista jkun kundannat bil-ksur ghax l-okkupanti kienu biss qed juzufuwixxu mid-diposizzjonijiet tal-ligi fir-rigward. Ghalhekk ebda zgumbrament ma ghandu jew ma jista jigi ordnat;

Din il-Qorti ma ghandiex taghti u takkorda danni. Fil-fatt anke fejn il-Qorti issib li jkun hemm sproporzjonalita’ bejn il-limitazzjonijiet tad-dritt u il-kumpens, l-istess Qorti qatt ma tuza il-valur lokatizju fis-suq miftuh biex tillikwida il-kumpens xieraq biex jispurga il-lezjoni kostituzzjonali;

Illi l-atturi ma sofrew xejn u ghalhekk it-talbiet kollha ghandhom jigu respinti bl-ispejjez kontra l-atturi.”

Rat ir-risposta tal-intimat Avukat tal-Istat tat-12 t’Ottubru 2020² permezz ta’ liema tressqu dawn l-ecccezzjonijiet –

1. *“Illi l-atturi ghandhom jindikaw bil-preciz kontra min qiegħda ssir il-kawza stante illi l-prezunti inkwilini mhux indikati fl-identita’ intiera tagħhom;*
2. *Illi qabel xejn huwa xieraq li r-rikorrenti igibu prova li huma tassew sidien tad-dar inkwistjoni u igibu prova wkoll tal-ftehim tal-kirja li huma qiegħdin jattakkaw b’din il-kawza;*
3. *Illi hekk ukoll biex jissoktaw b’din il-kawza r-rikorrenti jehtiegu juru li l-imharkkin Michael, Josephine u Tony Borg tabilhaqq jgawdu minn kirja li tiggedded skont il-Kap 69 tal-Ligijiet ta’ Malta. Għallinqas mill-kitba tar-*

² Fol 17 et seq

rikors konvenzjonali ma jirriżultax li saret kirja qabel l-1 ta' Ġunju 1995 u għalhekk la jgħoddu d-dispożizzjonijiet tal-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta u lanqas japplika l-artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

4. *Illi f'dan il-kuntest iż-żmien kollu li Michael, Josephine u Tony Borg damu jokkupaw d-dar bis-saħħa tal-ordni ta' rekwizzizzjoni mhuwiex meqjus bħala kirja skont l-artikolu 44(2) tal-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta. Għalhekk jekk wara t-tneħħija tar-rekwizzizzjoni fl-2003³ Michael, Josephine u Tony Borg baqgħu jgħix fid-dar b'titolu ta' kirja, dik il-kirja bħala waħda li saret wara l-1 ta' Ġunju 1995 ma tistax titqies li hija waħda li tinsab regolata bl-artikoli 3 sa 15 tal-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta u/jew bl-artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta. Jekk dan hu hekk, l-azzjoni konvenzjonali tar-rikorrenti kontra t-tħaddim ta' dawn l-artikoli tal-liġi, ma tistax tirnexxi;*
5. *Illi bla ħsara għall-premess sa fejn ir-rikorrenti qeghdin jattakkaw d-dispożizzjonijiet tal-Kap 16 u 69 tal-Liġijiet ta' Malta mil-lenti tal-ewwel artikolu tal-ewwel protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, l-esponent iwieġeb li skont il-proviso ta' dan l-artikolu protokolari l-Istat għandu kull jedd li jwettaq dawk il-Liġijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-użu ta' proprjetà skont l-interess ġenerali. F'dan is-sens huwa magħruf fil-ġurisprudenza li l-Istat igawdi minn diskrezzjoni wiesgħa sabiex jidentifika x'inhu meħtieġ fl-interess ġenerali u sabiex jistabbilixxi liema huma dawk il-miżuri meħtieġa għall-ħarsien tal-interess ġenerali;*

³ Data ta' derekwizzizzjoni 13 ta' Mejju 2003

6. *Illi l-Kap 16 u 69 tal-Liġijiet ta' Malta għandhom: (i) għan legittimu għax joħorġu mil-ligi; (ii) huma fl-interess ġenerali għax huma maħsuba biex jipproteġu persuni milli jiġu mkeċċija mid-dar tal-abitazzjoni tagħhom; u (iii) jzommu bilanċ ġust u ekwu bejn l-interessi tas-sid, tal-kerrej u tal-poplu b'mod ġenerali;*
7. *Illi dwar l-ilment marbut mal-ammont tal-kera, jingħad li l-artikolu 1531Ċ tal-Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdi mekkaniżmu xeraq ta' kumpens;*
8. *Illi għalhekk meta wieħed jiżen dan kollu, il-konklużjoni hija li anke dan il-parti tal-ilment tar-rikorrenti dwar in-nuqqas ta' proporzjonalità mhuwiex ġustifikat għaliex ma hemm l-ebda ksur tal-ewwel artikolu tal-ewwel protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, b'dana li kull talba marbuta ma' dan l-artikolu mhijiex mistħoqqha;*

Għaldaqstant fid-dawl ta' dawn ir-raġunijiet l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tiċhad it-talbiet kollha tar-rikorrenti bl-ispejjeż kontra tagħhom."

Rat ir-risposta tal-intimati Michael, Josephine u Tony Borg tal-21 t'Ottubru 2020⁴ permezz ta' liema tressqu dawn l-eċċezzjonijiet –

l . ILLI fl-ewwel lok, Tony Borg mhuwiex il-legittimu kontraduttur ta' dawn il-proceduri, billi jghix mal-genituri tiegħu u ma jivvanta l-ebda titolu fuq il-proprietà de quo;

⁴ Fol 11 et seq

2. *ILLI fil-mertu, jehtieg qabel xejn illi r-rikorrenti tipprovdu prova tat-titolu allegat minnhom, billi 1-esponenti mhumie x edotti dwar il-mod kif il-proprjetà allegatament giet akkwistata mir-rikorrenti;*
3. *ILLI l-hdim tal-Kap.69 huwa eskluż mill-applikazzjoni ta' 1-art.37 tal-Kostituzzjoni bis-sahha ta' 1-art.47(9) ta' 1-istess Kostituzzjoni;*
4. *ILLI ma hemm l-ebda htiega ta' dikjarazzjoni ta' nullità jew ta' inapplicabilità ta' 1-ordni ta' rekwizzjoni, billi tali ordni ilha zmien twil li spiccat;*
5. *ILLI fil-mertu wkoll tinhtieg il-prova tal-valur lokatizju tal-fond matul iz-zmenijiet in dizamina;*
6. *ILLI 1-Qorti Ewropea konsistentement iddikjarat illi 1-Gvern ta' Malta ghandu d-dmir li jibbilancja d-drittijiet tas-sidien mal-htigijiet socjali, u li r-rimedju estrem ta' 1-izgumbrament mhuwiex mehtieg sabiex tali bilanc jinstab, izda li hija kwistjoni ta' kumpens xieraq; jigi sottomess ghaldaqstant illi f'kaz illi mill-prova tal-valur lokatizju jirrizulta ksur kif allegat, dina 1-Onorabbli Qorti ghandha tirrestringi ruhha ghal rimedju kumpensattiv;*
7. *ILLI ghall-finijiet tal-bilanc tal-htigijiet tas-sidien u ta' l-esponenti, jigi rilevat:*
 - a. *illi l-esponenti konjugi Borg mghandhomx residenza alternattiva u t-tnejn li huma qabzu l-età pensjonabbli, u huwa assolutament impossibbli ghalihom li jkunu jikkwalifikaw li jottjenu self bankarju biex jixtru proprjetà alternattiva jew li jikru akkomodazzjoni alternattiva bir-rati attwali;*
 - b. *illi l-intimat Tony Borg huwa inkapacitat;*
 - c. *illi jigi inoltre rilevat ghal kull buon fini li Michael Borg kien home owner, billi kien il-proprjetarju ta' dar taghti fuq zewg toroq 7A, Victory Street, Gzira, bil-bieb sekondarju fuq 16, Triq il-Kubrit, Gzira, liema dar giet ghand l-esponent bhala werriet ta' missieru Anthony Borg u fis-suq ta' llum kienet tkun tiswa iktar minn miljun u nofs euro; l-esponenti konjugi Borg kienu jabitaw f'din id-dar bhala residenza unika taghhom, izda fis-snin tmenin, il-Gvern espropria u ddemolixxa l-parti l-kbira tad-dar ta' l-*

esponent sabiex johloq triq bejn Victory Street u Triq il-Kubrit, prolungament ta' Triq Sir William Reid, u bhala akkomodazzjoni alternattiva offra lill-esponent il-kirja tal-fond 57, Block D, "Marshall Court", Victory Street, Gzira u somma ta' cirka tlett elef lira Maltin; il-Gvern b'daqqa ta' Pinna faqqar lill-esponent u issa qed jirriskja li jgib lill-esponent u lil familtu homeless, minhabba r-riluttanza ta' l-istess Gvern li jhallas kumpens xieraq lis-Sinjuri Xuereb.

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat il-provi mressqa mill-partijiet u n-Noti ta' Sottomissjonijiet skambjati bejniethom.

Rat ir-rapport tal-espert tekniku nkarigat minnha l-perit Mario Axisa.

Rat li l-kawża thalliet għall-lum għas-sentenza.

Rat l-atti kollha tal-kawża.

Ikkunsidrat:

Ir-rikorrenti huma proprjetarji tal-appartament numru 57 fi Blokk D ġewwa “Marshall Court”, Triq ir-Rebħa, Gżira. Huma jilmentaw li b’riżultat tal-Ordni ta’ Rekwizizzjoni maħruġa mid-Direttur tad-Dipartiment l-Akkomodazzjoni Soċjali dan ġie mogħti b’titolu ta’ kera lill-intimati Borg u/jew lill-awturi tagħhom b’termini u kundizzjonijiet stabbiliti mid-Dipartiment imsemmi. L-awturi tar-rikorrenti kienu opponew inutilment fil-Qrati l-ħruġ ta’ din l-Ordni ta’ Rekwizizzjoni. Il-fond in kwistjoni ġie eventwalment derekwizizzjonat pero’ għadu okkupat b’titolu ta’ kera skont il-liġi mill-intimati Borg versu kera ferm aktar baxxa minn dik pagabbli skont is-suq ħieles. Inoltre, r-rikorrenti jallegaw li għadhom qed iġorru piż sproporzjonat fir-rigward ta’ appartamenti oħra

proprjeta' tagħha ġewwa l-istess blokka, liema piż huwa reż aktar gravi minhabba l-istat ta' telqa li fih thalliet mill-Awtorita' inkluż il-partijiet komuni, il-faċċata u l-bjut. Dan kollu fil-fehma tagħhom iwassal għal ksur tad-drittijiet fundamentali għat-tgawdija tal-proprjeta' kif protetti bl-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta ("il-Kostituzzjoni") u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamentali ("il-Konvenzjoni"). Huma qed jitolbu rimedju effettiv għal din il-vjolazzjoni.

L-intimati ssollevaw eċċezzjonijiet ta' natura preliminari u fil-mertu rrespingew il-pretensjonijiet tas-soċjeta' rikorrenti bħala nfondati fil-fatt u fid-dritt.

Mill-atti jirriżulta li –

i. Ir-rikorrenti huma proprjetarji tal-appartamenti mertu tal-kawża odjerna, liema proprjeta' ġiet assenjata lilhom b'titolu ta' *datio in solutum* b'kuntratt datat 28 ta' Lulju 1992⁵;

ii. Skont il-kronoloġija tal-fatti kif elenkati fl-affidavit ta' Andrew Xuereb, rappreżentant tal-Awtorita' ntimata flimkien mad-dokumenti esebiti minnu⁶:

- Fl-14 ta' Marzu 1969 is-Segretarju tad-Djar hareġ Ordni ta' Rekwizzizzjoni numru 24322 fuq il-fond mertu tal-kawża;
- Fit-12 ta' Ġunju 1971 l-appartament in kwistjoni ġie allokat lil ċertu Emanuel Casha fejn il-kera kienet tithallas direttament lis-sid;

⁵ Fol 48 et seq

⁶ Fol 24 et seq

- Fid-29 ta' Jannar 1973 l-appartament in kwistjoni gie allokati lil ċertu Joseph Galea b'kera ta' Lm83 fis-sena li kellha tithallas direttament lis-sid;
- Fit-8 ta' Diċembru 1986 l-appartament in kwistjoni gie allokati lill-intimat odjern Michael Borg fejn il-kera kellha tithallas direttament lis-sid il-Kaptan S. Xuereb;
- Fl-24 t'Ottubru 2002 il-Kaptan Xuereb għan-nom tal-eredi kiteb lid-Dipartiment tal-Akkomodazzjoni Soċjali fejn talab li tali fond jiġi derekwizzjonat;
- L-inkwilin Michael Borg m'oġġezzjonax għad-derekwizzjoni diment li l-kera ma tkunx affetwata. Din l-oġġezzjoni ma kinitx ġiet aċċettata bħala waħda valida mill-Awtorità tad-Djar;
- Fit-13 ta' Mejju 2003 id-Dipartiment tal-Akkomodazzjoni Soċjali ħareġ Ordni ta' Derekwizzjoni fuq dan il-fond;

iii. L-awturi tar-rikorrenti kienu kkontestaw ukoll l-Ordni ta' Rekwizzjoni fuq l-appartament in kwistjoni permezz tal-kawża Ċit Nru 1/1971 fl-ismijiet *Kurunell Roger Strickland et vs Salvino Bugeja noe*. Madankollu b'sentenza datata 30 ta' Ġunju 1980 il-Qorti ma laqgħetx it-talba⁷;

iv. Ir-rikorrent Alexander Xuereb xehed li, minkejja d-derekwizzjoni surreferita, huma ma ngħatawx lura l-pussess tal-fond iżda kienu kostretti jibqgħu jirrikonoxxu lill-inkwilini residenti fl-appartamenti in kwistjoni ai termini tal-

⁷ Fol 62 et seq

ligijiet vigenti u bi hlas ta' kera nferjuri ferm għal dak eżistenti fis-suq hieles. Il-fond għadu sal-lum okkupat mill-inkwilini Borg⁸;

v. Il-Qorti nkarigat lill-perit Mario Axisa li hejja rapport⁹ permezz ta' liema wara li għamel aċċess fuq il-post fit-13 ta' Lulju 2022 elenka l-konstatazzjonijiet tiegħu, ta stima tal-valur tas-suq miftuħ tal-appartament mertu tal-kawża u tat l-valuri lokatizji annwali kull hames snin għall-perjodu mill-1969 sal-2023.

Minkejja li l-partijiet ingħataw l-opportunita' li jagħmlu domandi in eskussjoni lill-perit tekniku, hadd minnhom ma hass il-htieġa li jagħmel dan.

Jigi sottolineat li l-insenjament ġurisprudenzjali dwar il-piż probatorju ta' opinjonijiet ta' natura teknika huwa wieħed konkordi u ormai ben kristalizzat. Kif ingħad fil-każ **A.F. Ellis (Home Decor) Limited vs Raymond Azzopardi et** **deċiż fil-15 ta' Mejju 2014**¹⁰ -

“Fis-sentenza tagħha tad-19 ta' Novembru 2001 fil-kawża “Calleja vs Mifsud”, il-Qorti tal-Appell qalet hekk –

Kemm il-konstatazzjonijiet tal-perit tekniku nominat mill-Qorti kif ukoll il-konsiderazzjonijiet u opinjonijiet esperti tiegħu jikkostitwixxu skond il-ligi prova ta' fatt li kellhom bħala tali jigu meqjusa mill-Qorti. Il-Qorti ma kenitx obbligata li taċċetta r-rapport tekniku bħala prova determinanti u kellha dritt li tiskartah kif setgħet tiskarta kull prova oħra. Mill-banda l-oħra pero', huwa ritenut minn dawn il-Qrati li kellu jingħata piż debitu lill-fehma teknika ta' l-espert nominat mill-Qorti billi l-Qorti ma kellhiex leggerment tinjora dik il-prova. Hu manifest mill-atti u hu wkoll sottolineat fir-rikors ta' l-appell illi l-mertu tal-preżenti istanza kien kollu kemm hu wieħed ta' natura teknika li ma setax jigi epurat u deċiż mill-Qorti mingħajr l-assistenza ta' espert in materja. B'danakollu dan ma

⁸ Fol 46 et seq

⁹ Fol 97 et seq

¹⁰ Rik 988/08

jfissirx illi l-Qorti ma kellhiex tħares b'lenti kritika lejn l-opinjoni teknika lilha sottomessa u ma kellhiex teħita li tiskarta dik l-opinjoni jekk din ma tkunx waħda sodisfaċentement u adegwatament tinvesti l-mertu, jew jekk il-konklużjoni ma kenitx sewwa tirriżolvi l-kweħit ta' natura teknika.

*In linea ta' prinċipju, għalkemm qorti mhix marbuta li taċċetta l-konklużjonijiet ta' perit tekniku kontra l-konvinzjoni tagħha (dictum expertorum numquam transit in rem judicata), fl-istess waqt dak ma jfissirx pero' illi qorti dan tista' tagħmlu b' mod legħer jew kapriċċjuż. Il-konvinzjoni kuntrarja tagħha kellha tkun ben informata u baħata fuq raġunijiet li gravament ipogħu fid-dubju dik l-opinjoni teknika lilha sottomessa b' raġunijiet li ma għandhomx ikunu privi mill-konsiderazzjoni ta' l-aspett tekniku tal-materja taħt eħami (“**Grima vs Mamo et noe**” – Qorti tal-Appell – 29 ta' Mejju 1998).*

*Jiġifieri qorti ma tistax tinjora r-relazzjoni peritali sakemm ma tkunx konvinta li l-konklużjoni ta' tali relazzjoni ma kienetx ġusta u korretta. Din il-konvinzjoni pero' kellha tkun waħda motivata minn ġudizzju ben informat, anke fejn meħtieġ mil-lat tekniku. (ara - “**Cauchi vs Mercieca**” – Qorti tal-Appell – 6 ta' Ottubru 1999 ; “**Saliba vs Farrugia**” – Qorti tal-Appell – 28 ta' Jannar 2000 ; “**Tabone vs Tabone et**” – Qorti tal-Appell – 5 ta' Ottubru 2001 ; “**Calleja noe vs Mifsud**” – Qorti tal-Appell – 19 ta' Novembru 2001 ; “**Attard vs Tedesco et**” - Qorti tal-Appell – 1 ta' Ġunju 2007 u “**Poll & Spa Supplies Ltd vs Mamo et**” (Qorti tal-Appell Inferjuri – 12 ta' Diċembru 2008).*

*Din il-Qorti tirribadixxi li l-giudizio dell'arte espress mill-perit tekniku ma jistax u ma għandux, aktar u aktar fejn il-parti nteressata ma tkunx ipprevaliet ruħha mill-fakolta' lilha mogħtija ta' talba għan-nomina ta' periti addizzjonali, jiġi skartat faċilment, ammenokke' ma jkunx jidher sodisfaċentement illi l-konklużjonijiet peritali huma, fil-kumpless kollha taċ-ċirkostanzi, irraġonevoli” – (“**Bugeja et vs Muscat et**” – Qorti tal-Appell – 23 ta' Ġunju 1967).”*

Fid-dawl ta' dan kollu suespost isegwi li għalkemm Qorti mhijiex marbuta li tadotta l-konklużjonijiet ta' rapport peritali redatt fuq inkarigu minnha mogħti, madankollu hija m'għandhiex b'mod leġġer tiskarta tali riżultanzi tenut kont li dawn ikunu magħmula minn espert imqabbad apposta mill-Qorti biex jeżamina materja teknika bħal ma hu l-każ odjern. Għalhekk sakemm ma tkunx konvinta li l-konklużjonijiet ta' tali relazzjoni mhumhiex korretti u ġusti hija għandha tadotta tali konklużjonijiet.

Hija l-fehma tal-Qorti li ma rriżulta xejn fil-konklużjonijiet raġġunti mill-perit tekniku Mario Axisa fir-relazzjoni peritali tiegħu li jirriżultawliha bħala li mhumhiex korretti, ġusti u raġjonevoli jew li jmorru kontra l-konvinzjoni tagħha u għalhekk hija tiddeċiedi li tadotta u tagħmel tagħha tali konklużjonijiet.

A. EĊĊEZZJONIJIET PRELIMINARI

1. Indikazzjoni preċiża tal-intimati nkwilini

Fl-ewwel eċċezzjoni tal-Avukat tal-Istat jingħad li r-rikorrenti għandhom jindikaw bil-preċiż kontra min qed issir il-kawża stante li l-preżunti inkwilini mhumhiex indikati fl-identita' intiera tagħhom.

Din l-eċċezzjoni hija ormai sorvolata stante li fir-risposta tagħhom għar-rikors promotur l-intimati Borg indikaw b'mod ċar l-identita' tagħhom anke permezz tan-numru tal-karta tal-identita' tagħhom.

Il-Qorti għalhekk sejra tastjeni milli tiegħu konjizzjoni ulterjuri ta' din l-eċċezzjoni.

2. Prova tat-Titolu

Fit-tieni eċċezzjoni tal-intimati rispettivament huma jitolbu l-prova tat-titolu tar-rikorrenti fuq il-proprjeta' in kwistjoni u wkoll li m'hemmx sidien oħra tal-istess proprjeta'.

Fl-ewwel lok, dwar il-prova tat-titolu fuq il-fond, kif ġie ripetutament asserit mill-Qrati, f'kawżi ta' natura kostituzzjonali mhuwhiex imperattiv li r-rikorrenti jressqu prova tat-titolu assolut fuq il-proprjeta' mertu tal-kawża.

Fis-sentenza li tat fis-7 ta' Frar 2017 fil-kawża **Robert Galea vs Avukat Ġenerali et** din il-Qorti diversament preseduta qalet hekk :-

*“Illi biex wiehed ikun f'qagħda li juri li garrab ksur tal-jedd fundamentali tiegħu taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni m'għandux għalfejn jipprova titolu assolut u lanqas wiehed originali bħallikieku l-azzjoni dwar ksur ta' jedd fundamentali kienet waħda ta' rivendika (Kost. 27.3.2015 fil-kawża fl-ismijiet **Ian Peter Ellis et vs Avukat Ġenerali et**). Huwa biżżejjed, għall-finijiet ta' dak l-artikolu, li wiehed juri li għandu jedd fil-ħaġa li tkun li bih jista' jjeqaf għall-pretensjonijiet ta' haddieħor. Imbagħad, għall-finijiet tal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni, huwa biżżejjed li l-persuna turi li kellha l-pussess tal-ħaġa li tkun.”*

Il-Qorti tinnota li r-rikorrenti ġabu prova sodisfaċenti dwar it-titolu tagħhom fuq il-proprjeta' mertu tal-kawża bil-preżentata tal-kuntratt t'akkwist tat-28 ta' Lulju 1992 (b'titolu ta' *datio in solutum*), mill-liema kuntratt jirriżulta wkoll li l-istess rikorrenti huma l-uniċi sidien tal-appartament in kwistjoni.

Kwindi l-Qorti sejra tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta' dawn l-eċċezzjonijiet tal- intimati.

3. Kirja soġġetta għall-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta

Fit-tielet eċċezzjoni tal-Avukat tal-Istat jingħad li għandha tingieb il-prova li l-intimati Borg tassew igawdu minn kirja protetta taħt il-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta. U **fir-raba' eċċezzjoni** jżid li ż-żmien kollu li l-intimati damu jokkupaw id-dar bis-saħħa tal-Ordni ta' Rekwiżizzjoni mhuwhiex meqjus bħala kirja ai termini tal-artikolu 44 (2) tal-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta.

Inġhad hekk in materja fil-każ marbut m'appartament ieħor f'Marshall Court, Gżira fl-ismijiet **Maria Gialanze vs Carmelo Mizzi et deċiż fit-30 ta' Marzu 2023** -

56. L-Avukat tal-Istat jissottometti illi l-kirja vigenti bejn is-sid u l-inkwilin ma hiex regolata bil-Kap. 69. Jgħid illi ladarba r-rekwiżizzjoni ntemmet fis-sena 2003, il-kirja mal-intimat Mizzi “bilfors li nholqot wara din id-data”. Jgħid illi ladarba “l-kirja saret wara l-1 ta' Ġunju 1995, il-kerrejja m'għandhomx jedd taħt l-artikolu 3 tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta li tirregola u tikkontrolla t-tigdid tal-kirja tagħha wara li għalaq iż-żmien tal-kiri originali”.

57. Fil-fehma tal-Qorti tali sottomissjoni ma hiex fondata.

58. Mill-provi jirriżulta illi sa mill-bidunett l-inkwilini kienu jħallsu l-kera ffissata mill-Awtorita` tad-Djar direttament lis-sidien tal-fond in kwistjoni anke matul li r-rekwiżizzjoni kienet in vigore. Jirriżulta li dak iż-żmien is-sidien, il-kumpanija *Constructions Limited*, kienu jaċċettaw il-kera u għalhekk fil-fehma ta' din il-Qorti dan holoq relazzjoni ta' kera bejn l-inkwilin u s-sid. Fil-fatt, l-Artikolu 8 tal-Kapitolu 125 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdi li sullokazzjoni magħmula taħt

dik il-ligi mhijiex sullokazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 9 tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, haġa li ma kien ikun hemm l-ebda ħtieġa li tingħad li kieku l-Kapitolu 69 ma kienx japplika għall-kirja li ssir ta' fond rekwizzjonat taht l-Att Dwar id-Djar (Kapitolu 125 tal-Ligijiet ta' Malta).

59. Għalhekk, kif is-sidien bdew jaċċettaw il-ħlas tal-kera direttament mingħand l-inkwilin huma effettivamente irrikonoxxew lill-inkwilin u nholqot bejniethom relazzjoni ta' kera. Peress li dan kien qabel is-sena 1995, din ir-relazzjoni hija regolata mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta. Dan naturalment ma jfissirx illi l-Kap. 125 ma baqax applikabbli tenut kont illi li kieku dik il-kirja giet bonarjament terminata bejn is-sid u l-kerrej, dan ta' l-aħħar ma setax jirritorna ċ-ċwieviet lis-sid imma kien ikun kostrett li jgħaddihom lura lill-Awtorita' tad-Djar. Il-Kapitolu 125 tal-Ligijiet ta' Malta baqa applikabbli bħala l-legislazzjoni li tirregola r-relazzjoni tal-partijiet mal-Awtorita' tad-Djar sakemm ir-rekwizzjoni giet revokata. Izda r-relazzjoni ta' bejn is-sid u l-inkwilin hija relazzjoni ta' lokazzjoni regolata mill-ligijiet ta' kera mill-bidunett tagħha. (ara. *Jeremy Cauchi et. v. Avukat Ġenerali et.* - Qorti Kostituzzjonali - 26 ta' Jannar, 2022; *Joseph Camilleri vs. Avukat tal-Istat et.* - Qorti Kostituzzjonali - 8 ta' Ottubru 2020).

L-istess japplika għall-każ odjern stante li kif irriżulta mill-provi, l-inkwilini intimati Borg kienu ilhom jgħixu fl-appartament u jħallsu l-kera lis-sid sa mit-8 ta' Dicembru 1986 meta l-fond gie allokat lill-intimat Michael Borg mis-Segretarju tad-Djar. Peress li din il-kera kienet tiġi aċċettata mis-sid, inholqot bejniethom relazzjoni ta' kera. B'hekk peress li dan seħħ qabel is-sena 1995, il-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta japplika.

Dawn l-eċċezzjonijiet għalhekk ser jiġu miċhuda.

4. Legittimu kontradittur

Fl-ewwel eċċezzjoni tal-intimati Borg jingħad li r-rikorrent Tony Borg mhuwhiex legittimu kontradittur ta' dawn il-proċeduri peress li jgħix mal-ġenituri tiegħu u ma jivvanta ebda titolu ta' proprjeta'.

Din l-eċċezzjoni hija nfondata fil-fatt u fid-dritt.

In kwantu l-mertu tal-proċeduri odjerni huwa proprju l-fond li fih - irrISPettivament mit-titolu ta' kera o meno – qiegħed jgħix l-intimat Tony Borg, il-konsegwenzi ta' tali kawża fl-eventwalita' li jintlaqgħu it-talbiet tar-rikorrenti jistgħu jaffetwawh direttament. Dan partikolarment fid-dawl tal-fatt li fost ir-rimedji mitluba mir-rikorrenti hemm l-iżgumbrament tal-intimati Borg mill-fond. Dan kollu jnissel l-interess ġuridiku meħtieġ sabiex l-intimat Tony Borg ikun parti mill-kawża u jiddefendi l-pożizzjoni tiegħu.

F'dan il-kuntest il-Qorti tirreferi għall-każ **Josephine Azzopardi pro et noe et vs L-Onorevoli Prim Ministru et (Rik Kost 85/14) deċiż fit-28 ta' Settembru 2017** fejn ingħad hekk:

*“Il-Qorti tagħmel riferenza għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti diversament presjeduta fil-25 ta' Frar 2016 fil-kawża **Rose Borg vs Avukat Ġenerali et.** Hemm kienet trattata eċċezzjoni simili.*

Il-Qorti qalet hekk :-

“Illi l-Qrati tagħna ppronunzjaw ruħhom f'diversi okkażjonijiet dwar il-legittimita' passiva ta' persuni privati li jkunu ċċitati f'kawżi ta' indoli kostituzzjonali u konvenzjonali.

Fil-każ fl-ismijiet **Joseph Abela v. Onor.Prim`Ministru et** (Kost. 7 ta` Diċembru 1990) gie ribadit li :

“F`kawżi ta` natura kostituzzjonali bbażati fuq id-drittijiet fundamentali, il-legittimi kontraditturi ta` dawk l-azzjonijiet jinqasmu fi tliet kategoriji. L-ewwel kategorija tikkompreni dak li huwa allegat li huma, direttament jew indirittament, responsabbli għall-kummissjoni jew omissjoni ta` xi fatt li jikser xi dritt fundamentali protett mil-liġi. Fit-tieni kategorija huma dawk li għall-omissjonijiet jew kummissjonijiet tal-persuni tal-ewwel kategorija jistgħu jkunu responsabbli biex jagħtu jew jiffornixxu r-rimedji li s-sentenza, li takkolji l-lament tal-ksur ta` dritt fundamentali, tissanzjona. It-tielet kategorija mbagħad hemm dawk il-partijiet kollha li jkunu in kawża meta l-kwistjoni kostituzzjonali tingala` fuq jew waqt xi proċedura ġudizzjarja.”

Iżda kif anke gie ribadit mill-Qorti Kostituzzjonali fil-każ **Partit Nazzjonalista et v Kummissjoni Elettorali et.** (29 ta` Mejju 2015) "Dawn il-kategoriji ma humiex neċessarjament eżawrjenti u ma jistgħux jitqisu illi jeskludu kategoriji oħra. "

Propriu f`każijiet li jikkonċernaw l-istess materja bħal dik in disamina, ad eżempju fil-każ fl-ismijiet **Raymond Cassar Torreggiani et. v AG et** (22 ta` Frar 2013) iċċitat mir-rikorrenti, il-Qorti Kostituzzjonali irriteriet hekk:

"(11) ... biex ġudizzju jkun integru jeħtieġ li, għall-aħjar ġudizzju tal-Qorti, jipparteċipaw fih dawk kollha li huma nteressati fil-kawża. B`hekk tiġi assicurata kemm jista` jkun l-effikaċità tal-ġudizzju inkwantu dan jorbot biss lil dawk li jkunu parteċipi fih, kif ukoll jiġi rispettat il-prinċipju tal-ekonomija tal-ġudizzju sabiex ma jkunx hemm bżonn ta` ripetizzjoni ta` proċeduri kontra l-persuni kollha interessati fid-diversi kawżi billi dawn ma jkunux ħadu parti f`ġudizzju wieħed.

*Il-ġudizzju jibqa` integru mill-mument li jieħdu parti fih dawk li jkollhom id-dritt, u dawk li kontra tagħhom dak l-istess dritt jikkompeti (App.Ċiv. **Joseph Borg v. Francis Vassallo** [2000] Vol.LXXXIV.II.42;App. C. **Zahra De domenico v. Zahra Dedomenico** 15.01.1992)"*

- omissis-

" [13] Mill-premess għandu jirriżulta ċar li l-intimati konjugi Tabone, bħala inkwilini tal-fond de quo, u tenut kont tal-fatt li proprju l-inkwilinat tagħhom jiffirma l-mertu tal-kawża odjerna, għandhom interess ġuridiku u għalhekk ikunu parteċipi fil-kawża li jista` jkollha effetti legali anke fuqhom "

*Dan il-ħsieb ġie ripetut mill-istess Qorti Kostituzzjonali fil-każ fl-ismijiet **Sam Bradshaw et v l-AG et.** (6 ta` Frar 2015):*

*"Din il-Qorti tosserva li, għalkemm taqbel mat-teżi li, ladarba l-każin aġixxa skont il-liġi, allura m`għandux legalment jirrispondi għall-inkostituzzjonalita` tal-liġi applikata minnu jew jehel spejjeż tal-kawża, iżda mill-banda l-oħra, il-proċeduri odjerni neċessarjament jaffetwaw lill-każin stante li dan hu parti fir-rapport ġuridiku li huwa regolat b`liġi li l-kostituzzjonalita` tagħha qed tiġi attakkata. Għaldaqstant il-preżenza tiegħu f`dawn il-proċeduri hija neċessarja għall-finijiet tal-integrità` tal-ġudizzju. Il-każin bħala inkwilin tal-fond għandu interess ġuridiku f`din il-kawża peress li l-meritu jikkonċerna lilu direttament. Għal din ir-raġuni huwa għandu jkun parteċipi fil-ġudizzju u għalhekk huwa legittimi kuntraditturi." (ara wkoll **Cedric Mifsud nomine v Avukat Ġenerali et.** -Q.K. 31 ta` Jannar 2014; **Perit Joseph Barbara v On.Prim`Ministru** -Q.K. 31 ta` Jannar 2014).*

Fil-każ in eżami, l-ilment tar-rikorrenti huwa dirett lejn iċ-ċaħda tad-dritt tagħha ta' użu u tgawdija tal-proprjeta' tagħha in kwantu li dan hu b'effett tal-artikolu 12(2)(b)(i) tal-Kap 158 u tal-ligijiet vigenti. Fost ir-rimedji mitluba hemm wkoll dak tal-iżgumbrament tal-intimat Carmel Gatt. Għalhekk filwaqt li taqbel li l-intimat m'għandux legalment jirrispondi għall-inkostituzzjonalita' tal-ligi imsemmija, jew anke li jeħel spejjeż tal-kawża, iżda mill-banda l-oħra, il-proċeduri odjerni neċessarjament jaffetwawh stante li dan hu parti fir-rapport ġuridiku li huwa regolat b'ligi li l-kostituzzjonalita' tagħha qed tiġi attakkata. Għaldaqstant il-preżenza tiegħu f'dawn il-proċeduri hija neċessarja għall-finijiet tal-integrità tal-ġudizzju. L-intimat bħala inkwilin tal-fond għandu interess ġuridiku f'din il-kawża peress li l-mertu jikkonċerna lilu direttament. Għal din ir-raġuni huwa għandu jkun parteċipi fil-ġudizzju u għalhekk huwa legittimu kuntradittur."

Din l-eċċezzjoni sejra għalhekk tiġi miċhuda.

5. Rimedji ordinarji

Fis-sitt eċċezzjoni tal-Awtorita' ntimata ġie argumentat li r-rikorrenti ma eżawrewx ir-rimedji ordinarji disponibbli għalihom peress li setgħu ipproċedew biex tiġi sindakata ġudizzjarjament id-diskrezzjoni amministrattiva li ttieħdet meta ħarġet l-Ordni ta' Rekwizizzjoni in kwistjoni.

L-Artikolu 46 (2) tal-Kostituzzjoni jipprovdi li:

"(2) Il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili għandu jkollha ġurisdizzjoni originali li tisma' u tiddeċidi kull talba magħmula minn xi persuna skont is-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, u tista' tagħmel dawk l-ordnijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa sabiex twettaq, jew tiżgura t-twettiq ta' kull waħda mid-

disposizzjonijiet tal-imsemmija artikoli 33 sa 45 (magħdudin) li għall-protezzjoni tagħhom tkun intitolata dik il-persuna:

Iżda l-Qorti tista', jekk tqis li jkun desiderabbli li hekk tagħmel, tirrifjuta li teżerċita s-setgħat tagħha skont dan is-subartikolu f'kull każ meta tkun sodisfatta li mezzi xierqa ta' rimedju għall-ksur allegat huma jew kienu disponibbli favur dik il-persuna skont xi liġi oħra."

L-artikolu 4 (2) tal-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea (Kap 319 tal-Liġijiet ta' Malta) jipprovdi hekk -

"Il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili għandu jkollha ġurisdizzjoni oriġinali li tisma' u tiddeċiedi kull talba magħmula minn xi persuna skont is-subartikolu (1), u tista' tagħmel dawk l-ordnijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa sabiex twettaq, jew tiżgura t-twettiq tad-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamentali li għat-tgawdija tagħhom tkun intitolata dik il-persuna:

Iżda l-qorti tista', jekk tqis li jkun desiderabbli li hekk tagħmel, tirrifjuta li teżerċita s-setgħat tagħha skont dan is-subartikolu f'kull każ meta tkun sodisfatta li mezzi xierqa ta' rimedju għall-ksur allegat huma jew kienu disponibbli favur dik il-persuna skont xi liġi ordinarja oħra."

Ingħad hekk fil-każ **John Grech et vs Onor. Prim Ministru et** deċiża fid-29 t'April 2013¹¹ u konfermata mill-Qorti Kostituzzjonali fil-31 ta' Jannar 2014 -

*"Illi din il-kwistjoni giet dibattuta diversi drabi fil-Qrati tagħna. Il-Qorti Kostituzzjonali dahlet fil-fond tagħha fis-sentenza tagħha fil-kawża fl-ismijiet "**Dr Mario Vella vs Joseph Bannister nomine**" (deċiża fis-7 ta' Marzu 1994) fejn, wara li elenkat numru ta' sentenzi preċedenti, qalet fost affarijiet oħra illi:*

¹¹ Rik Nru 68/11

“Minn din ir-rassenja kemm tal-Prim’ Awla u kemm ta’ din il-Qorti jistgħu jitnisslu dawn il-linji ġurisprudenzjali:

a. Meta hu ċar li hemm meżzi ordinarji disponibbli għar-rikorrenti biex ikollu rimedju għad-danni li qed jilmenta, bħala prinċipju ġenerali dawn għandhom jiġu adoperati u r-rikors għall-organi ġudizzjarji ta’ natura Kostituzzjonali għandu jsir wara li l-ordinarji jiġu eżawriti jew meta mhumix disponibbli;

b. Din il-Qorti Kostituzzjonali sakemm ma jirriżultawliex raġunijiet serji gravi ta’ illegalita’ jew ta’ ġustizzja jew żball manifest ma tiddesturbax l-eżerċizzju ta’ diskrezzjonalita’ tal-ewwel Qorti kkonferita mill-artikolu 46 (2) tal-Kostituzzjoni;

c. Kull każ għandu l-fattispeċje partikolari tiegħu;

d. Meta r-rikorrenti ma jkunx għamel użu minn rimedju li seta’ kellu dan ma jfissirx li l-Qorti għandha tikkonsidra li ma għandhiex teżerċita l-ġurisdizzjoni tagħha jekk dak il-possibbli rimedju ma kienx pero’ jirrimedja hlief in parti l-lanjanzi tar-rikorrenti;

e. Meta r-rikorrenti ma jkunx eżawrixxa r-rimedju ordinarji, jekk pero’ dan innuqqas ikun ikkontribwixxa għalih l-operat ta’ haddieħor allura ma jkunx desiderabbli illi l-Qorti tieqaf u ma tipproċedix bit-trattazzjoni tal-każ;

f. Meta l-ewwel Qorti teżerċita d-diskrezzjoni tagħha u tieqaf mit-trattazzjoni mingħajr ma teżamina l-materja neċessarja li fuqha dik id-diskrezzjoni għandha tiġi eżerċitata, il-Qorti tat-tieni grad għandha twarrab dik id-diskrezzjoni.”

Illi l-istess Qorti fil-kawża fl-ismijiet “Philip Spiteri vs Sammy Meilaq” (deċiża fit- 8 ta’ Marzu 1995) qalet ukoll li:

“Meta l-oġġett tal-kawża jkun ta’ natura komplessa – u jkollu kwistjonijiet li

għandhom rimedju f' xi liġi oħra, u oħrajn li ma għandhomx, rimedju ħlief Kostituzzjonali – allura għandha tipprevali din l-aħħar azzjoni”. F’din is-sentenza l-Qorti osservat li jkun sewwa li mal-kelma ‘komplessa’ jiżdied il-kliem ‘jew inkella mħallta’.

.....

*Fil-kawża fl-ismijiet “**Maria sive Marthese Attard et vs Policy Manager tal-Malta Shipyards et**” (deċiża mill-Prim’ Awla, Sede Kostituzzjonali, fit-30 ta’ Settembru 2010) gie dikjarat illi:*

“L-eżistenza ta’ rimedju ieħor trid titqies fil-kuntest tal-allegat ksur tad-dritt fundamentali. Għandu jkun rimedju aċċessibbli, xieraq, effettiv u adegwat biex jindirizza dan il-ksur. Fl-istess waqt ma hemmx għalfejn li biex jitqies effettiv ikun jirriżulta li r-rimedju sejjer jagħti lir-rikorrenti suċċess garanti. Huwa biżżejjed li jintwera li jkun wieħed li jista’ jiġi segwit b’mod Prattiku, effettiv u effikaċi.

Meta jidher li jeżistu mezzi ordinarji disponibbli biex jikseb rimedju għall-ilment tiegħu r-rikorrent għandu jirrikorri għal dawk il-meżzi, qabel ma jirrikorri għar-rimedju Kostituzzjonali u huwa biss wara li jkun fittex dawk il-meżzi jew wara li jidher li dawk il-meżzi ma jkunux effettivament disponibbli li għandu jintuża r-rimedju Kostituzzjonali.”

*Illi f’dan is-sens wieħed jista’ jsib ukoll l-insenjament fir-rigward fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell fl-ismijiet “**Joseph Fenech vs Awtorita’ tal-Ippjanar et**” deċiża fid-9 ta’ Novembru 2012....*

Illi wieħed għandu jqis li kemm l-artikolu invokat mill-intimati u kemm il-Kostituzzjoni ta’ Malta ssemmi mezzi li ‘kienu disponibbli’ u allura anke jekk kien hemm meżzi li ‘kienu’ disponibbli għar-rikorrent iżda li minhabba t-trapass taż-

żmien ma jkunux għadhom (disponibbli), il-Qorti tista' jekk hekk jidhrilha tiddeklina li teżercita l-ġurisdizzjoni tagħha."

Ukoll il-każ **Sonia Zammit et vs Ministru tal-Politika Soċjali et** deċiż fis-27 ta' Frar 2006¹² b'riferenza għal aktar ġurisprudenza elenka fost oħrajn dawn il-prinċipji:

*"Meta huwa ċar li hemm mezzi ordinarji disponibbli għar-rikorrent biex ikollu rimedju għad-dannu li qed jillamenta, bħala prinċipju generali dawn għandhom jiġu adoperati, u r-rikors għall-organi ġudizzjarji ta' natura kostituzzjonali għandu jsir wara li l-ordinarji jiġu eżawriti jew meta ma humhiex disponibbli."*¹³

"Hu veru li kull persuna tista' tirrikorri lill-Prim Awla għal rimedju ta' indole Kostituzzjonali, imma l-ewwel subinċiż ta' dak l-Artikolu 46 irid jiġi moqri mal-proviso tat-tieni subinċiż tiegħu li jipprovdi li l-Qorti tista', jekk tqis li jkun desiderabbli li hekk tagħmel, tirrifjuta li teżercita s-setgħat tagħha skond dak l-artikolu f'kull każ meta tkun sodisfatta li mezzi xierqa ta' rimedju għall-ksur allegat 'huma jew kienu disponibbli favur dik il-persuna skond xi liġi oħra.'" ¹⁴

*"Sakemm tibqa' l-possibilita' li l-leżjoni tad-dritt fundamentali setgħet kienet jew għad tista' tiġi rettifikata bil-proċeduri u mezzi provduti bil-liġi, ikun generalment il-każ li l-Qorti tiddeklina milli teżercita s-setgħat kostituzzjonali tagħha."*¹⁵

*"Il-Prim Awla tal-Qorti Civili għandha poteri diskrezzjonali wiesgħa biex tiddeċiedi li ma teżercitax il-poteri tagħha meta r-rikorrent ma eżawriex ir-rimedji possibbli taħt il-liġi ordinarja."*¹⁶

¹² Prim Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) Rik Nru 11/2005

¹³ **Dr Mario Vella vs Joseph Bannister noe** – Qorti Kostituzzjonali deciza 7 ta' Marzu 1994

¹⁴ **Lawrence Cuschieri vs Onor Prim Ministru** – Qorti Kostituzzjonali deciza 6 t'April 1995.

¹⁵ **Stephen Falzon vs Registratur tal-Qorti et** – Qorti Civili Prim Awla (Sede Kostitizzjonali) deciza 14 ta' Frar 2002

¹⁶ **Domenico Savio Spiteri vs Chairman Planning Authority et** – Qorti Kostituzzjonali deciza 31 ta' Mejju 2000

Isegwi għalhekk li l-Qorti jehtigilha tindaga jekk, fiċ-ċirkustanzi tal-każ odjern ir-rikorrenti kellhomx a dispożizzjoni tagħhom rimedji ordinarji li kienu aċċessibbli, xierqa, effettivi u effikaċi għall-ilmenti mressqa minnhom u fil-każ affermattiv jekk tali rimedji setgħux jakkordaw rimedju shiħ għall-lanjanzi kollha tagħhom.

Madankollu tispetta dejjem lill-Qorti d-diskrezzjoni li - fil-parametri tal-dispożizzjonijiet ċitati mill-Kostituzzjoni u l-Konvenzjoni – **tagħzel HI** jekk teżerċitax is-setgħat kostituzzjonali tagħha jew le, u dan indipendentement mill-fatt li min iressaq l-ilment ikollu jew kellu mezzi oħra ta' rimedju ordinarju disponibbli.

Kif ingħad fil-każ **George Debono et vs Kustodju tal-Propjeta' tal-Ghadu et** deċiż fil-25 ta' Mejju 2016¹⁷:

“....d-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 46(2) tal-Kostituzzjoni u tal-artikolu 4(1) tal-Konvenzjoni jikkellmu dwar diskrezzjoni, jiġifieri dwar għażla li tithalla f'idejn il-Qorti u mhux dwar impożizzjoni ta' twarrib milli twettaq xogħolha;”

Fl-isfond tal-prinċipji ġurisprudenzjali elenkati l-Qorti hija tal-fehma li din l-eċċezzjoni mhijiex akkoljibbli.

Fl-ewwel lok kif irriżulta mis-sinteżi tal-provi, l-awturi tar-rikorrenti kienu kkontestaw l-Ordni ta' Rekwizizzjoni relattiva fil-Qrati permezz tal-proċeduri fl-ismijiet *Kurunell Roger Strickland et vs Salvino Bugeja* (Rik 1/71) ai termini tal-artikolu 8 tal-Kap 125 tal-Liġijiet ta' Malta, liema proċeduri pero' ma kellhomx eżitu pożittiv għalihom peress li ġew miċhuda b'sentenza datata 30 ta' Ġunju 1980.

¹⁷ Rik 40/10

Għalhekk hija l-fehma tal-Qorti li l-awturi tar-rikorrenti kienu diġa' għamlu użu mill-ghodda li kienet disponibbli għalihom fil-liġi ordinarja.

Inoltre, jiġi osservat li l-Qrati ordinarji ma għandhomx il-kompetenza li jeżaminaw u jiddeċiedu dwar lanjanzi ta' ksur ta' dritt fundamentali għat-tgawdija ta' proprjeta' kif imressqa fil-proċeduri odjerni.

Għaldaqstant, din l-eċċezzjoni dwar ir-rimedju ordinarju ser tiġi miċhuda.

6. Trapass ta' żmien

Fl-eċċezzjoni numru tnax tal-Awtorita' ntimata, jiġi argumentat li t-trapass ta' żmien li r-rikorrenti hallew jiddekorri qabel ma ntavolaw il-proċeduri odjerni huwa prova li lanqas huma ma hassew li kien hemm leżjoni tad-drittijiet fundamentali tagħhom u għalhekk dan in-nuqqas għandu jimmilita kontra tagħhom.

Din l-eċċezzjoni hija nfondata fil-fatt u fid-dritt.

Qalet hekk il-Qorti dwar eċċezzjoni simili sollevata fil-każ **Strickland Ltd et vs Awtorita' tad-Djar et deċiż fit-12 ta' Lulju 2022** u li nċidentalment kien jittratta wkoll lanjanzi dwar Ordnijiet ta' Rekwizizzjoni maħruġa fuq appartamenti ġewwa "Marshall Court", il-Gżira -

"Illi l-Qorti tqis li l-fatt li r-rikorrenti nqadew bil-jedd tal-azzjoni ta' lment ta' ksur ta' jedd fundamentali wara li kien għadda żmien minn mindu sehhew il-grajja, ma jnaqqas xejn mis-siwi tal-azzjoni. Il-liġi tagħna ma tqiegħedx għatu fuq azzjoni bħal din billi timponi żmien jew li tagħlaqha wara li jgħaddi ċertu żmien, u għalkemm jista' jkun li, f'ċirkostanzi partikolari, id-dewmien min-naħa tal-parti mgarrba tista' tincidi fuq il-kwantum tar-rimedju mogħti, ma għandu

qatt inaqqar fil-jedd li titressaq il-kawża meta l-parti mgarrba tagħżel li jkun il-waqt xieraq biex tagħmel dan.”

Il-Qorti tikkondividi pjenament ma’ dak li ngħad f’din is-sentenza u għalhekk dawn **l-eċċezzjonijiet ser jiġu miċhuda.**

B. MERTU

Fl-ewwel talba tagħhom ir-rikorrenti qeghdin jitolbu lill-Qorti tiddikjara li għar-raġunijiet kollha elenkati minnhom fit-rikors promotur huma qed isofru ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom bħala sidien tal-appartament in kwistjoni kif protetti bl-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni.

a. Allegat ksur tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni

L-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni jgħid hekk -

“(1) Ebda proprjetà ta’ kull xorta li tkun ma għandu jittiehed pussess tagħha b`mod obligatorju, u ebda nteress fi jew dritt fuq proprjetà ta’ kull xorta li tkun ma għandu jiġi miksub b`mod obligatorju, ħlief meta hemm disposizzjoni ta’ liġi applikabbli għal dak itteħid ta’ pussess jew akkwist –

(a) għall-ħlas ta’ kumpens xieraq;

(b) li tiżgura lil kull persuna li tippretendi dak ilkumpens dritt ta’ aċċess lil qorti jew tribunal indipendenti u imparzjali mwaqqaf b`liġi sabiex jiġi deċiż l-interess tagħha fi jew dritt fuq il-proprjetà u lammont ta’ kull kumpens li għalih tista’ tkun intitolata, u sabiex tikseb ħlas ta’ dak il-kumpens; u

(c) li tiżgura lil kull parti fi proċeduri f`dik il-qorti jew tribunal dwar pretensjoni b`hal dik dritt ta` appell mid-deċiżjoni tagħha lill-Qorti tal-Appell f`Malta:

Iżda f`kazijiet speċjali l-Parlament jista`, jekk hekk jidhirlu xieraq li jagħmel fl-interess nazzjonali, b`liġi jistabbilixxi l-kriterji li għandhom jitharsu, magħduda l-fatturi u ċ-ċirkostanzi l-oħra li għandhom jitqiesu, biex jiġi stabbilit il-kumpens li għandu jithallas dwar proprjetà li jittiehed pussess tagħha jew li tiġi akkwistata b`mod obligatorju; u f`kull każ b`hal dak il-kumpens għandu jiġi iffissat u għandu jithallas skont hekk.

(2) Ebda haġa f`dan l-artikolu ma għandha tiftiehem li tolqot l-egħmil jew hdim ta` xi liġi safejn tipprovdi għat-tehid ta` pussess jew akkwist ta` proprjetà –

(a) bi hlas ta` xi taxxa, rata jew drittijiet;

(b) b`hala penali għal, jew b`hala konsegwenza ta`, ksur tal-liġi, sew jekk bi proċeduri ċivili jew wara dikjarazzjoni ta` htija ta` reat kriminali;

(c) wara l-attentat ta` tneħħija tal-proprjetà barra minn jew għewwa Malta bi ksur ta` xi liġi;

(d) b`hala tehid ta` kampjun għall-finijiet ta` xi liġi;

(e) meta l-proprjetà tikkonsisti f`annimal meta jiġi misjub f`art haddiehor jew mitluf;

(f) b`hala inċidentali għal kirja, liċenza, privileġġ jew ipoteka, mortgage, dritt, bill of sale, plegġ jew kuntratt iehor;

(g) b`hala l-għoti jew l-amministrazzjoni ta` proprjetà għan-nom u għab-benefiċċju tal-persuna ntitolata għall-interess benefiċjarju fiha, proprjetà fi trust, proprjetà tal-għadu jew il-proprjetà ta` persuni dikjarati falluti b`sentenza jew xort`oħra dikjarati falluti jew insolventi, persuni ta` moħħ marid, persuni mejta, jew għaqdiet korporati jew mhux korporati fil-kors ta` stralc jew likwidazzjoni;

(h) fl-esekuzzjoni ta' sentenzi jew ordnijiet ta' qrati;

(i) minhabba li tkun fi stat perikoluż jew ta' hsara għas-saħħa tan-nies, annimali jew pjanti;

(j) bħala konsegwenza ta' xi liġi dwar ilpreskrizzjoni ta' azzjonijiet, preskrizzjoni akkwizittiva, art abbandunata, teżor misjub, manumorta jew iddrittijiet ta' suċċessjoni kompetenti lill-Gvern ta' Malta; jew

(k) għal dak iż-żmien biss sakemm ikun meħtieġ għall-finijiet ta' xi eżami, investigazzjoni, kawża jew inkjesta jew, fil-każ ta' art, l-egħmil fuqha –

(i) ta' xogħol ta' konservazzjoni ta' hamrija jew ilkonservazzjoni ta' risorsi naturali oħra ta' kull xorta jew ta' rikostruzzjoni ta' hsara tal-gwerra; jew

(ii) ta' żvilupp jew titjib agrikolu li s-sid jew okkupant tal-art ikun gie mitlub, u jkun mingħajr skuża raġonevoli u legali rrofta jew naqas li jagħmel.

(3) Ebda haġa f'dan l-artikolu ma għandha tiftiehem li tolqot l-egħmil jew hdim ta' xi liġi safejn tippovdi għall-ġħoti lill-Gvern tal-proprjetà ta' xi minerali, ilma jew antikitajiet ta' taħt l-art.

(4) Ebda haġa f'dan l-artikolu ma għandha tiftiehem li tolqot l-egħmil jew hdim ta' xi liġi għat-teħid ta' pussess obligatorju fl-interess pubbliku ta' xi proprjetà, jew l-akkwist obligatorju fl-interess pubbliku u ta' xi interess fi jew dritt fuq proprjetà, meta dik il-proprjetà, interess jew dritt huwa miżmum minn għaqda korporata li hija mwaqqfa għal skopijiet pubbliċi minn xi liġi u li fiha ebda flejjes ma ġew investiti barra minn flejjes provduti minn xi leġislatura f'Malta.”

Fit-tielet eċċezzjoni tal-intimati Borg jiġi argumentat li l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni huwa inapplikabbli għall-każ odjern minhabba dak li jippovdi l-artikolu 47(9) tal-istess Kostituzzjoni li jgħid hekk -

“Ebda haġa fl-artikolu 37 ta’ din il-Kostituzzjoni ma għandha tolqot il-hdim ta’ xi liġi fis-sehħ minnufih qabel it-3 ta’ Marzu 1962 jew xi liġi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi liġi fis-sehħ minnufih qabel dik id-data (jew xi liġi li, minn żmien għal żmien, tkun emendata jew sostitwita bil-mod deskritt f’dan is-subartikolu) u li ma –

(a) iżżidx max-xorta ta’ proprjetà li jista’ jittiehed pussess tagħha jew id-drittijiet fuq u interess fi proprjetà li jistgħu jiġu miksuba;

(b) iżżidx mal-finijiet li għalihom jew ċirkostanzi li fihom dik il-proprjetà jista’ jittiehed pussess tagħha jew tiġi miksuba;

(c) tagħmilx il-kondizzjonijiet li jirregolaw id-dritt għal kumpens jew l-ammont tiegħu anqas favorevoli lil xi persuna li jkollha jew li tkun interessata fil-proprjetà; jew

(d) tipprivax xi persuna minn xi dritt bħal dak li huwa msemmi fil-paragrafu (b) jew paragrafu (c) tal-artikolu 37(1) ta’ din il-Kostituzzjoni.”

Fir-rigward tal-artikolu 47 (9) tal-Kostituzzjoni, ingħad hekk mill-Qorti fil-każ *Simone Galea et vs Avukat Ġenerali et* deċiż fit-30 ta’ Ġunju 2020 –

“Skont l-Avukat tal-Istat, l-ilment tar-rikorrenti bbażat fuq l-Art 37 tal-Kostituzzjoni huwa nfondat billi dik id-disposizzjoni ma tistax tiġi nvokata għall-applikazzjoni ta’ liġi li kienet fis-sehħ minnufih qabel it-3 ta’ Marzu 1962 jew xi liġi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi liġi fis-sehħ minnufih qabel dik id-data. Fil-każ tal-lum il-kirja favur l-intimati Vella hija regolata bil-Kap 69 li saret qabel it-3 ta’ Marzu 1962 u allura kienet saved bl-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni.

Ir-rikorrenti jagħmlu l-argument illi la darba l-kirja bdiet għaddejja wara t-3 ta’ Marzu 1962, l-applikazzjoni tad-dispozzjonijiet tal-Kap 69 tista’ tikkostitwixxi

vjolazzjoni tal-Art 37 tal-Kostituzzjoni. Izidu jgħidu li anke jekk jirriżulta li l-Kap 69 kien saved bl-applikazzjoni tal-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni, f'dan il-każ partikolari dan il-principju xorta waħda ma jistax isib applikazzjoni peress illi skont ir-rikorrenti l-emendi introdotti bl-Att X tal-2009 jinkwadraw ruhhom taħt l-eċċezzjonijiet kontemplati fil-paragrafi (b) u (c) tal-Art 47(9). Għalhekk bl-applikazzjoni tad-disposizzjonijiet tal-Kap 69 u bl-emendi tal-2009 baqgħet tiġi mposta relazzjoni forzuza bejn is-sid u l-inkwilin bi dritt ta' rilokazzjoni ope legis.

Il-Qorti rat il-ġurisprudenza dwar l-Art 37 u l-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni fil-kuntest tal-Kap 88 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fil-kawża fl-ismijiet **Lawrence Fenech Limited v. Kummissarju tal-Artijiet et** deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fid-9 ta' Novembru 2012 tressaq aggravju fis-sens li l-Ewwel Qorti ma setgħetx issib ksur tal-Art 37 tal-Kostituzzjoni minhabba l-Art 47(9). L-aggravju kien milqugh propju għaliex il-Kap 88 sar liġi tal-pajjiż qabel it-3 ta' Marzu 1962.

Fis-sentenza ta' din il-Qorti tal-4 ta' Ottubru 2016 fil-kawża fl-ismijiet **Melina Micallef v. Il-Kummissarju tal-Artijiet** (hekk kif riformata mill-Qorti Kostituzzjonali fl-24 ta' Novembru 2017) kien riaffermat illi d-disposizzjonijiet tal-Kap 88 kienu saved bl-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni u għalhekk ma tistax tiġi nvokata vjolazzjoni tal-Art 37 tal-Kostituzzjoni.

Similment fis-sentenza ta' din il-Qorti tat-3 ta' Ottubru 2014 fil-kawża fl-ismijiet **Francis Bezzina Wettinger et vs Kummissarju tal-Artijiet et** (konfermata mill-Qorti Kostituzzjonali fl-24 ta' April 2015) ingħad hekk :-

“L-intimati jikkontendu li l-Art 37 tal-Kostituzzjoni mhuwiex applikabbli għall-każ tal-lum in vista tal-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni.

Il-Qorti terga' tagħmel riferenza għas-sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża “*Bezzina Wettinger et vs Il-Prim` Ministru et*” (op. cit.)

Fis-sentenza tagħha, il-Qorti Kostituzzjonali kkonfermat dak li qalet l-Ewwel Qorti:-

Illi għalhekk din il-Qorti taqbel mal-konkluzjoni tal-Ewwel Qorti illi l-Kapitolu 88 – bħala liġi li kienet fis-seħħ qabel it-3 ta' Marzu 1962 – huwa salvagwardjat bl-istess Kostituzzjoni ai termini tal-Artikolu 47(9), u konsegwentement dan l-aggravju qed jiġi respint.

Illi dwar dan il-punt, din il-Qorti tagħmel riferenza wkoll għas-sentenza ta' din il-Qorti (PA/RCP) tat-22 ta' Marzu 2002 fil-kawża "Francis Bezzina Wettinger et vs Kummissarju tal-Artijiet" fejn ingħad hekk:-

Illi kif ingħad f'Pawlu Cachia vs Avukat Ġenerali et (9/4/99 Rik. Nru. 586/97/VDG), il-ħdim ta' xi liġi fis-seħħ minnufih qabel id-data msemmija ma tistax tkun antikostituzzjonali fis-sens li tippekka kontra l-artikolu 37. L-istess jingħad għal xi amending act jew substituting act magħmula f'dik id-data jew wara dik id-data purche' li tali att li hekk jemenda jew jissostitwixxi dik il-liġi ma jkunx jagħmel xi waħda mill-affarijiet imsemmi fil-paragrafi (a) sa (d) tal-imsemmi artikolu 47(9).

Illi kif kompliet tgħid dik il-Qorti, ma hemmx dubbu li l-Kap. 88 kien fis-seħħ qabel it-3 ta' Marzu 1962. Ma hemmx dubbu wkoll li l-imsemmija liġi giet emendata wara dik id-data, iżda r-rikorrent f'ebda ħin ma ndika xi emenda li b'xi mod taqa' taħt xi wieħed mill-paragrafi (a) sa (d) tal-artikolu 47(9). Illi ħafna mill-emendi magħmula wara t-3 ta' Marzu 1962 kienu ta' natura formali bħas-sostituzzjoni tal-Gvernatur Ġenerali bil-President ta' Malta. Illi din il-Qorti b'hekk eżaminat jekk fir-rigward tad-dikjarazzjonijiet ta' esproprijazzjoni meritu ta' din il-kawża u fir-rigward tal-proċeduri għall-kumpens ġewx imħaddma xi amending provisions li jaqgħu taħt l-imsemmija paragrafi (a) sa (d). Din il-Qorti ma tarax li dan huwa l-każ, fis-sens li d-dispożizzjonijiet imħaddma fir-rigward tal-ordnijiet ta' esproprijazzjoni de quo huma kollha salvati bl-Artikolu 47(9)

milli jiksru l-Artikolu 37 illikwida kumpens li, skond ir-rikorrenti, ma kienx xieraq u adegwat.

Il-Qorti tirrileva li l-kumpens li l-Bord kien u għadu jillikwida jsegwi l-kriterji li huma stabbiliti fid-disposizzjonijiet tal-Kap 88. Għalhekk billi l-Kap 88 huwa liġi li giet saved ai termini tal-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni, din l-Qorti mhijiex sejra tqis ix-xorta ta' ilment li għandhom ir-rikorrenti skond l-Art 37 tal-Kostituzzjoni fejn dan l-ilment jolqot it-twertieq tal-Kap 88."

Riferibbilment għall-kaz tal-lum, ma hemmx dubju illi l-liġijiet relattivi għall-kirja mertu tal-kawża saru qabel it-3 ta' Marzu 1962. Dawk il-liġijiet ġew emendati matul is-snin.

Il-Qorti m'għandhiex prova li xi emendi kienu jaqgħu taħt xi wieħed mill-eċċezzjonijiet razzjati fil-paragrafi (a) sa (d) tal-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni. Tgħid dan għaliex bl-introduzzjoni tal-Artikolu 1531B il-legislatur għamilha ċara illi għal kirja li kienet fis-seħh qabel l-1 ta' Ġunju 1995 għandha tibqa' tgħodd il-liġi kif kienet fis-seħh qabel l-1 ta' Ġunju 1995. Madanakollu bl-emendi li daħlu fis-seħh bis-saħħa tal-Att X tal-2009 il-legislatur haseb illi jipprovdi għal skaletta ta' żidiet fil-quantum tal-kirja waqt li ġie ffissat ammont bħala l-anqas rata ta' kera permissibbli. Żgur għalhekk illi bl-introduzzjoni ta' dawn l-emendi il-legislatur ma poġġiex fis-seħh kondizzjonijiet li jirregolaw id-dritt għal kumpens b'mod anqas favorevoli għas-sidien. Ma tirriżultax għalhekk l-eċċezzjoni razzjata taħt il-paragrafu (c) tal-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni. Lanqas ma jista' jingħad illi l-emendi ntrodotti bl-Att X tal-2009 jaqgħu taħt l-eċċezzjoni maħsuba fil-paragrafu (b) tal-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni għaliex l-Art 1531F jagħmel elenku specifiku tal-persuni li f'determinati ċirkostanzi tista' tiġi tramandata l-kirja favur tagħhom. Għalhekk mhux talli dawn l-emendi ma jżidux mal-finijiet jew ċirkostanzi li fihom jista' jinkiseb lura l-pussess battal tal-proprjeta' talli jservu sabiex jistabilixxu cut off date u determinati ċirkostanzi li taħthom biss tista' tiġi mġedda l-kirja favur qraba tal-inkwilin. Jekk l-inkwilin

ma jkollux jgħixu miegħu persuni li jissoddisfaw il-kriterji partikolari ndikati fl-Artikolu 1531F, is-sid jaf b`ċertezza li mal-mewt tal-inkwilin huwa sejjer jikseb lura l-pussess battal. Il-Qorti hija tal-fehma illi l-emendi introdotti bl-Att X tal-2009 ma jżidux aktar piż fuq is-sidien ma` dak li kien diġa` mpost bil-Kap 69.

Fid-dawl tal-premess, il-Qorti tqis illi d-disposizzjonijiet tal-Kap 69 kienu saved bl-Art 47(9) tal-Kostituzzjoni. Għalhekk ma tistax tiġi avanzata mir-rikorrenti pretensjoni ta` vjolazzjoni tal-Art 37 tal-Kostituzzjoni. Fiċ-ċirkostanzi ma hemmx il-ħtieġa li tistharreġ il-parti (b) tal-eċċezzjoni, kif ukoll l-eċċezzjonijiet bin-nru ħamsa (5) u sitta (6) li tressaq l-Avukat tal-Istat li huma relatati.

L-ewwel talba limitatament u safejn tirreferi għal vjolazzjoni tal-Art 37 tal-Kostituzzjoni qegħda tkun respinta.”

B'applikazzjoni għall-każ tal-lum, jiġi rilevat illi –

- (a) L-ewwel parti tal-ilment tar-rikorrenti u ċioe' l-perjodu mill-14 ta' Marzu 1969 sat-13 ta' Mejju 2003 tolqot l-effetti tal-Ordni ta' Rekwiżizzjoni ai termini tal-Kap 125 tal-Liġijiet ta' Malta; u
- (b) It-tieni parti tal-ilment tar-rikorrenti u ċioe' l-perjodu mill-14 ta' Mejju 2003 'il quddiem tolqot it-ṥhaddim tal-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta.

Jirriżulta li l-Kap 125 tal-Liġijiet ta' Malta gie promulgat fit-12 ta' Frar 1949 filwaqt li l-Kap 69 daħal fis-seħħ fid-19 ta' Ġunju 1931. Kwindi dawn iż-żewġ liġijiet kienu fis-seħħ qabel it-3 ta' Marzu 1962.

A skans ta' dilungar inutli dwar dan il-punt, fuq skorta ta' dawn il-prinċipji ġurisprudenzjali ċitati, li l-Qorti tabbraċċja u tagħmilhom tagħha, **sejrin jiġu**

respinti t-talbiet kollha tar-rikorrenti safejn dawn huma bażati fuq l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni.

Ghalhekk it-tielet eċċezzjoni tal-intimati Borg ser tintlaqa’.

Konsegwentement il-Qorti ser tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-eċċezzjonijiet l-oħra tal-intimati safejn marbuta mal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni.

b) Allegat ksur tal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni

L-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni jipprovdi hekk –

“Kull persuna naturali jew persuna morali għandha d-dritt għat-tgawdija pacifika tal-possedimenti tagħha.

Hadd ma għandu jiġi pprivat mill-possedimenti tiegħu ħlief fl-interess pubbliku u bla ħsara tal-kundizzjonijiet provduti bil-liġi u bil-prinċipji generali tal-liġi internazzjonali.

Izda d-disposizzjonijiet ta` qabel ma għandhom b`ebda mod inaqqsu d-dritt ta` Stat li jwettaq dawk il-liġijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprjeta` skond l-interess generali jew biex jiżgura l-ħlas ta` taxxi jew kontribuzzjonijiet oħra jew pieni.”.

Fil-każ *Gevimida Limited vs Carmen Fenech* et deċiż fis-16 ta’ Novembru 2017 u konfermat mill-Qorti Kostituzzjonali fid-29 ta’ Novembru 2019 ingħad hekk –

“Prinċipji Ġenerali

*L-Artikolu 1 tal-Protokol 1 huwa ċertament applikabbli f’dan il-każ għaliex kif ingħad fis-sentenza fl-ismijiet **AIC Joseph Barbara et vs L-Onorevoli Prim’Ministru et** deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fil-31 ta’ Jannar 2014:*

“...fejn si tratta minn ilmenti ta’ vjolazzjoni ta’ natura kontinwa tad-drittijiet ta’ proprjeta` bħala riżultat tat-twettieq ta’ ligijiet li jimponu arrangamenti lokatizji fuq is-sidien u li jipprovdu għal ammont ta’ kera allegatament inadegwat, ġew ritenuti li jammontaw għal mezz ta’ kontroll mill-iStat fuq l-użu tal-proprjeta` u, inkwantu tali, jaqgħu sabiex jiġu kkunsidrati taħt it-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll. Interferenza bħal din trid tkun kompatibbli mal-prinċipji ta’ (i) legalita` (lawfulness), (ii) għan legittimu fl-interess ġenerali, u (iii) bilanċ ġust.”

L-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll fih tliet regoli. L-ewwel regola tistabilixxi d-dritt li kull persuna (kemm fiżika u kif ukoll morali) tgawdi hwejjigha bil-kwiet. It-tieni regola trid li biex persuna ma tithallix tgawdi hwejjigha bil-kwiet irid ikun hemm interess pubbliku, bla ħsara ta’ kundizzjonijiet maħsuba fil-liġi u l-prinċipji ġenerali ta’ dritt internazzjonali. It-tielet regola trid li l-ewwel żewġ regoli ma jnaqqas il-jedd tal-Istat li jwettaq liġijiet li jkunu xierqa biex (a) jikkontrolla l-użu tal-ġid skond l-interess ġenerali, jew (b) biex jiżgura l-ħlas ta’ taxxi, kontribuzzjonijiet jew pieni. B’mod partikolari, fil-ħarsien tal-jedd imsemmi f’dak l-artikolu, irid jintwera li jkun inżamm u thares il-bilanċ xieraq bejn l-interessi tal-komunita’ u dawk tal-individwu li ġidu jkun intlaqat mill-ġhemil tal-Istat.

Illi, fuq kollox, l-imsemmija tliet regoli tal-Artikolu 1 huma msejsin waħda mal-oħra u għandhom jinftehm u b’qari ma’ xulxin. Għalhekk, filwaqt li l-liġijiet li

jagħtu s-setgħa lill-Istat li jieħu ġid f'idejha għal għanijiet pubbliċi huma meqjusa bħala meħtieġa f'soċjeta' demokratika, dawn ma jagħtux jedd assolut jew insindakabbli lill-Istat, għaliex tali jedd għandu jittqies bħala eċċezzjoni jew limitazzjoni għall-jedd tal-individwu li jgawdi hwejġu u ġidu bil-kwiet, u għalhekk l-Istat irid juri, kif imiss, li l-jedd tiegħu wettqu bil-qies u filparametri permessi mil-ligi.

Dan l-Artikolu jirreferi għall-interess pubbliku jew ġenerali, u mhux għas-skop pubbliku, u huwa dan il-kriterju tal-interess li huwa l-qofol li jholl u jorbot jekk għemil jiksirx dak l-artikolu konvenzjonali. Il-kejl għal tali interess pubbliku jew ġenerali hu jekk f'għemil partikolari johroġx il:

“fair balance ... between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual's fundamental rights. The search for this balance is inherent in the whole of the Convention and is also reflected in the structure of Article 1.”

(.....)

Illi huwa stabbilit li biex indħil fit-tgawdija tas-sid jkun ġustifikat fl-interess ġenerali, irid jintwera li hemm utilita' konkreta għal dak l-indħil, u mhux sempliċi ipotesi ta' bżonn jew aspirazzjoni. Minbarra dan, l-interess ġenerali jew pubbliku għandu jibqa' jseħh għaż-żmien kollu tal-indħil fit-tgawdija tal-ġid tal-persuna.

F'dak li jirrigwarda l-qasam ta' proprjeta residenzjali, huwa magħruf illi l-margini ta' apprezzament tal-iStat huma wiesgħa peress illi deċiżjonijiet f'dan il-qasam jirrikjedu konsiderazzjoni ta' kwistjonijiet soċjali, ekonomiċi u politiċi, u għalhekk ġie ritenut illi l-ġudizzju tal-Leġislatur dwar x'inhu fl-interess pubbliku għandu jiġi rispettat sakemm ma jkunx manifestament bla bażi ragonevoli, u

dejjem jekk tinzamm proporzjon raġonevoli bejn il-mezzi użati u l-għan mixtieq li jinkiseb bil-mezzi użati mill-iStat sabiex jikkontrolla l-użu tal-proprjeta` tal-individwu, u cioè bilanċ xieraq bejn l-interess pubbliku ġenerali u l-ħarsien tad-drittijiet fundamentali tas-sidien.

Kif ingħad fis-sentenza fl-ismijiet **Angela sive Gina Balzan vs L-Onorevoli Prim’Ministru et** deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fis-7 ta’ Dicembru 2012:

“[h]ekk kif il-Gvern għandu dritt jespropria art fl-interess pubbliku, basta joffri kumpens ġust għal dak it-tehid, hekk ukoll jekk, fl-interess nazzjonali, iħoss li jrid jintervjeni fl-użu li jsir minn proprjeta` ta’ terzi, irid jara li ċ-ċittadin privat ma jiġix ippreġudikat, u li jingħata kumpens xieraq għall-użu impost. L-aspett soċjali ta’ ligi trid tiġi evalwata mill-Gvern, u sta għall-Gvern jara li ligi, applikabbli ergo omnes, twassal għal konsegwenzi mixtieqa, pero`, fejn se jiġu aġevolati klassi ta’ persuni f’sitwazzjoni partikolari, il-Gvern irid jara li ma tbatix klassi oħra ta’ ċittadini, u hawn il-ħtieġa ta’ bilanċ ġust.”

Il-Qorti tagħmel referenza wkoll għas-sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali tal-31 ta’ Jannar 2014 fl-ismijiet **AIC Joseph Barbara vs L-Onorevoli Prim’Ministru et** fejn intqal illi:

“[h]uwa minnu li fejn si tratta ta’ użu ta’ proprjeta` fl-interess ġenerali fil-kuntest ta’ social housing il-valur li jista’ jkollu jithallas jista’ jimporta riduzzjoni konsiderevoli fl-ammont tal-keras pagabbli iżda wiesgħa kemm hu wiesgħa l-margini ta’ diskrezzjoni li għandu l-iStat f’dan il-qasam din id-diskrezzjoni ma hix bla limitu u l-eżerċizzju tagħha ma jistax iġib konsegwenzi li jikkozzaw mal-esiġenzi minimi tal-Konvenzjoni.”

Applikazzjoni tal-Prinċipji Ġenerali għal fatti meritu ta' din il-kawża, jirriżulta u mhux kontestat illi l-ordni ta' rekwizizzjoni fir-rigward tal-appartament in kwisjoni kienet ħarget fl-14 ta' Marzu 1969, u fl-1971 l-appartament kien ingħata lil missier l-intimata Carmen Fenech taħt titolu ta' kera. Dan it-titolu eventwalment intiret mill-intimata Fenech mal-mewt ta' ommha, u dan skont il-ligi vigenti. Mill-provi jirriżulta wkoll illi s-soċjeta rikorrenti akkwistat il-fond mertu ta' din il-kawża taħt titolu ta' datio in solutum fit-28 ta' Lulju 1992. Irriżulta wkoll u mhux kontestat illi wara talba tas-soċjeta rikorrenti, mhux opposta minn Fenech, inħareg ordni ta' de-rekwizizzjoni fl-2003. Pero, rriżulta mix-xhieda ta' Mario Magro illi t-talba tas-soċjeta rikorrenti giet aċċettata biss għaliex is-soċjeta' rikorrenti kienet aċċettat li tirrikonoxxi lil Fenech bħala l-inkwilina tal-appartament, u li, fil-każ illi s-soċjeta' rikorrenti kienet ser tirrifjuta li tagħmel dan, l-ordni ta' de-rekwizizzjoni ma kienx johroġ.

*Kif intqal fis-sentenza fl-ismijiet **Fleri Soler v Malta** deċiża mill-Qorti ta' Strasbourg fis-26 ta' Settembru 2006: "...the measures taken by the authorities were aimed at subjecting the applicants' property to a continued tenancy rather than at taking it away from them permanently. Therefore, the interference complained of cannot be considered as a formal or even de facto expropriation, but constitutes a means of State control of the use of property. It follows that the case should be examined under the second paragraph of Article 1 of Protocol No. 1..."*

Għalhekk din il-Qorti trid tagħmel eżami ta' tliet elementi biex tkun tista' tiddetermina jekk kienx hemm leżjoni tad-drittijiet tas-soċjeta' rikorrenti jew le:

1. Legalita' tal-azzjoni tal-iStat

2. Jekk l-azzjoni kellhiex skop legittimu fl-interess pubbliku

3. Jekk intlaħaqx bilanċ ġust bejn l-interess pubbliku u d-dritt fundamentali tas-socjeta' rikorrenti għat-tgawdija tal-proprjeta tagħha.

Fir-rigward tal-legalita' tal-azzjoni, il-Qorti tirrileva illi m'huwiex kontestat illi l-ordni ta' rekwizizzjoni kien ħareġ skont il-liġi, u għalhekk tqis illi l-interferenza mertu tal-kawża kienet legali.

*Fir-rigward tal-element ta' skop legittimu fl-interess pubbliku, il-Qorti tagħmel referenza għal dak irrilevat mill-Qorti ta' Strasbourg fis-sentenza **Ghigo v. Malta** deciza mill-Qorti ta' Strasbourg fis-26 ta' Settembru 2006 illi:*

“In the present case, the Court can accept the Government's argument that the requisition and the rent control were aimed at ensuring the just distribution and use of housing resources in a country where land available for construction could not meet the demand. These measures, implemented with a view to securing the social protection of tenants (see, mutatis mutandis, Hutten-Czapska, cited above, § 178), were also aimed at preventing homelessness, as well as at protecting the dignity of poorly-off tenants.”

Il-Qorti tagħraf illi fl-azzjoni de quo ma giet prodotta l-ebda prova fis-sens illi meta l-ġenituri tal-intimata Fenech ġew allokat i l-appartament in kwistjoni ma kienux intitolati għal tali għajjuna mill-iStat. Il-Qorti tagħraf illi l-liġi in kwistjoni kienet maħsuba għal skopijiet legittimi u ġusti, u dan billi kienet intiża sabiex tissalvagwardja id-dritt għar-residenza għal kullhadd u għal protezzjoni tal-inkwilini. Għalhekk tqis illi l-għan tal-interferenza in kwistjoni kien legittimu u saret fl-interess pubbliku.

Fir-rigward ta' jekk intlaħaqx bilanċ gust bejn l-interess pubbliku u d-drittijiet tas-soċjeta' rikorrenti, il-Qorti tagħraf mill-provi jirriżulta wkoll illi sal-1 ta' Jannar 2010 il-kera dovuta anwalment għall-okkupazzjoni ta' dan l-appartament kienet ta' €225.95, liema ammont żdied wara din id-data għas-somma annwali ta' €241.28. Dan ifisser illi preżentement, is-soċjeta' rikorrenti qed tircievi is-somma mensili ta' €20.10 għal kera ta' dan l-appartament bi tliet kmamar tas-sodda fil-Gżira. Pero', skont ir-relazzjoni tal-Perit Tekniku Alan Saliba, bħalissa dan l-appartament għandu valur lokatizzju ta' €7,862.50 fis-sena, u cioè €655.20 fix-xahar.

*Il-Qorti għalhekk tirreferi għal dak konkluz mill-Qorti ta' Strasbourg fis-sentenza **Montanaro Gauci and others v. Malta** deciza mill-Qorti ta' Strasbourg fit-30 ta' Awissu 2016 fejn intqal illi:*

“Having regard to the meagre amount of rent received by the applicants, which persists to date despite the relevant amendments, the Court finds that a disproportionate and excessive burden continues to be imposed on the applicants, who have been ordered to bear most of the social and financial costs of supplying housing accommodation to C.C. It follows that the Maltese State has failed to strike the requisite fair balance between the general interests of the community and the protection of the applicants' right of property (ibid; see also, mutatis mutandis, in connection with the above-mentioned amendments, Anthony Aquilina v. Malta, §§ 63 and 67, no. 3851/12, 11 December 2014).”

*Inoltre, fis-sentenza **Fleri Soler v. Malta** intqal fuq dan il-punt illi:*

“The prolongation of the requisition over a period of decades, coupled with the low level of rent and the absence of sufficient procedural safeguards has, after a

certain lapse of time, upset the reasonable relation of proportionality which should subsist between the means employed and the aim sought to be achieved.”

Il-Qorti tqis illi ma hemmx raġuni xierqa għalfejn għandha tiddipartixxi minn dawn il-kostatazzjonijiet tal-Qorti ta' Strasbourg.

Il-Qorti tqis illi ma hemmx raġuni xierqa għalfejn għandha tiddipartixxi minn dawn il-kostatazzjonijiet tal-Qorti ta' Strasbourg.

Fir-rigward tal-eċċezzjoni u tal-argument tal-intimati fis-sens illi s-socjeta' rikorrenti kienet taf illi l-fond kien derekwizzjonat meta akkwistatu, u għalhekk ma tistgħax tilmenta minn ksur tad-drittijiet tagħha, il-Qorti tqis illi din l-eċċezzjoni hija għal kollox infondata. Kif jirriżulta mill-kuntratt esebit mis-socjeta' rikorrenti, hija akkwistat l-appartement in kwistjoni taħt titolu ta' datio in solutum wara l-mewt ta' missier il-Perit Xuereb, li kien azzjonist ta' 50% tal-ishma tas-socjeta' rikorrenti. Żgur illi l-Qorti ma tistgħax tippretendi illi s-socjeta' rikorrenti titlef xi assi li kienet intitolata għalihom, u m'għandhiex tiġi penalizzata ta' dan meta ma jidhirx li kellha għażla oħra hlief li takkwista dan l-appartement.

Il-Qorti hija tal-fehma għalhekk illi s-socjeta' rikorrenti soffriet leżjoni tad-dritt għat-tgawdija tal-proprjeta' hekk kif sanciti..... mill-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni.”

Jigi sottolineat ukoll li anke l-**Qorti Kostituzzjonali** fil-kawża appena citata kkonfermat id-deċiżjoni tal-ewwel Qorti b'**sentenza datata 29 ta' Novembru 2019** –

“24. Din il-Qorti tikkondividi l-*ħsieb* tal-ewwel Qorti. Tissenjala li, *għalkemm* l-*ordni ta’ rekwizizzjoni* nnifisha ma kinitx *vjolattiva tad-dritt fundamentali tas-socjeta` rikorrenti għat-tgawdija tal-proprjeta` meta nħarget, u dan għar-raguni* li saret fl-interess *ġenerali għall-provvista ta’ akkomodazzjoni soċjali, biż-żmien* is-sid *spiċċa sabiex igorr piż aktar u aktar kbir tali li intilef il-bilanċ gust bejn l-interess tas-socjeta` in ġenerali u d-dritt tar-rikorrenti għat-tgawdija tal-proprjeta` tagħha.* Meħudin in *konsiderazzjoni l-fatturi kollha, jġigifieri mhux biss* il-kera *baxxa ferm li kienet qiegħda tithallas lis-socjeta` rikorrenti, iżda r-relazzjoni ġuridika mposta fuqha bil-liġi ta’ sid u inkwilin, kera li mhiex ser* tiżdied wisq minn dik li kienet qiegħda tithallas mill-intimata Fenech, l-*inċertezza* dwar meta s-socjeta` rikorrenti ser tkun *tista’ tieħu pussess tal-fond in kwistjoni* u n-nuqqas ta’ *rimedji procedurali effettivi, din il-Qorti ssib li s-socjeta` rikorrenti sofriet ksur tad-drittijiet fundamentali tagħha kif sancitifl-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni . Hu xieraq hawn li wieħed jiftakar dak li* qalet il-Qorti Ewropea fid-deċiżjoni tagħha **Ghigo v. Malta :**

“69. In the present case, having regard to the extremely low amount of the rental value fixed by the Land Valuation Officer, to the fact that the applicant’s premises have been requisitioned for more than twenty-two years, as well as to the above-mentioned restrictions of the landlord’s rights, the court finds that a disproportionate and excessive burden has been imposed on the applicant. The latter had been requested to bear most of the social and financial costs of supplying housing accommodation to Mr. G. and his family. It follows that the Maltese State has failed to strike the requisite fair balance between the general interests of the community and the protection of the applicant’s right of property.

“70. *There has been accordingly been a violation of Article 1 of Protocol No. 1.*”.

Applikati dawn il-prinċipji ġurisprudenzjali għall-każ odjern il-Qorti tagħmel is-segwenti kunsiderazzjonijiet -

1. Bħala prinċipju ġenerali huwa paċifiku li l-Istat għandu d-dritt u l-obbligu li jippromulga l-liġijiet li jidhirlu xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprjeta' skont l-interess ġenerali. Infatti l-Istat għandu f'idejh diskrezzjoni wiesgħa sabiex jidentifika x'inhum meħtieġ fl-interess ġenerali u sabiex jistabilixxi liema huma daww il-miżuri meħtieġa għall-ħarsien tal-interess ġenerali. Madankollu, fit-tħaddim ta' din id-diskrezzjoni tiegħu li joħloq mekkaniżmu li jipproteġi kategorija ta' persuni (utilisti ta' fondi għal fini tal-każ tal-lum) huwa xorta m'għandux il-*mano libera* li jippreġudika b'mod sproporzjonat id-drittijiet ta' kategorija ta' persuni oħra (sidien ta' daww il-fondi għal fini tal-każ tal-lum). Fin-nuqqas huwa l-Istat li għandu jgħorr ir-responsabbiltà' għal dan l-iżbilanċ bejn il-varji drittijiet imsemmija;

2. Mill-provi mressqa fil-kawża odjerna l-Qorti hija sodisfatta li l-Ordni ta' Rekwizizzjoni in kwisjoni kif maħruġa mill-predeċessor tal-Awtorità' ntimata saret skont il-liġi u għalhekk l-interferenza fid-dritt għat-tgawdija tal-proprjeta' tas-soċjeta' rikorrenti hija meqjusa ġustifikata;

3. Ma tressqet ebda prova konkreta li turi li l-interferenza mill-Istat fil-ħruġ ta' tali Ordni ta' Rekwizizzjoni ma kinitx legittima jew ma saritx fl-interess pubbliku;

4. Madankollu hija l-fehma ferma tal-Qorti li huwa fir-rigward tal-kriterju tal-proporzjonalita' li l-aġir tal-Istat ifalli t-test;

5. B'riżultat tal-Ordni ta' Rekwizizzjoni numru 24322 maħruġa mid-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali fuq l-appartament mertu tal-kawża, l-awturi tar-rikorrenti u eventwalment ir-rikorrenti stess kienu kostretti li **ghal snin shah** jirrikonoxxu inkwilini terzi fil-proprjeta' tagħhom. Mhux biss, iżda giet imposta fuqhom ukoll kera stabbilita li kellhom jaċċettaw u li kienet f'ammonti ferm aktar baxxi meta komparati mal-valuri tal-kirjiet fis-suq hieles, dan apparti għal incertezza meta setgħu jieħdu lura hwejjighom;

6. Konsegwentement ma jirriżultax li ntlahaq bilanċ ġust bejn l-interess pubbliku li u d-dritt fundamentali tar-rikorrenti għat-tgawdija tal-proprjeta' tagħhom. Jiġi sottolineat li anke jekk il-valur tal-kera stabbilit mill-liġi mhux bilfors ikun daqs kemm irendi s-suq hieles xorta waħda meta tiġi mqabbla l-kera baxxa li effettivament kienet qed titħallas mill-inkwilini ma' dik li r-rikorrenti u l-awturi tagħhom setgħu ikunu ntitolati għaliha skont ir-rati tas-suq hieles kif indikati mill-perit tal-Qorti Mario Axisa. Kwindi l-Qorti ma tistax hlief tikkonkludi li l-piż li kellu jingarr mis-sidien huwa ferm eċċessiv u sproporzjonat;

7. Il-ħruġ tal-Ordni ta' Derekwizizzjoni relattiva fuq l-appartament in kwistjoni ma jtaffix mir-responsabbilta' tal-Istat stante li r-rikorrenti xorta għadha sal-lum kostretta li titħallas kera mill-inkwilini ntimati kif stabbilita mill-liġi u dan f'ammonti rriżorji meta mqabbla ma' dawk fis-suq miftuħ;

8. Inoltre, l-fatt li meta r-rikorrenti aċċettaw l-appartament in kwistjoni, kienu konsapevoli tal-fatt li fuqu kien hemm Ordni ta' Rekwizizzjoni – kif ġie dikjarat anke fil-kuntratt tat-28 ta' Lulju 1992 - ma jistax jitqies bħala ostaklu għall-eżerċizzju tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Kuntrarjament għal dak insinwat

mill-Awtorita' fl-eċċezzjonijiet tagħha, r-rikorrenti ma akkwistawx il-proprjeta' msemmija b'xiri iżda b *datio in solutum* li kien il-mezz biex l-eredita' ta' missier il-perit Joseph Xuereb setgħet tiġi diviża bejn l-eredi kollha tiegħu. Kwindi, u kif diġa' meqjus fil-każ suċċitat **Gevimida Ltd vs Carmen Fenech et**, r-rikorrenti m'għandhomx jiġu preġudikati jew penalizzati għaladarba dan jidher li kienu l-uniku mod kif setgħu jirċievu dan il-fond;

9. Inoltre lanqas ireġi l-argument tal-Awtorita' fir-raba' eċċezzjoni li la r-rikorrenti ma kinux sidien tal-fond meta harget l-Ordni ta' rekwizizzjoni allura huma lanqas biss għandhom *locus standi* fil-proċeduri odjerni u għalhekk ir-rikors huwa null. Fis-sentenza appena citata **Mary Azzopardi pro et noe et vs Awtorita' tad-Djar et** il-Qorti Kostituzzjonali qalet hekk -

“ L-Awtorita' tad-Djar eċċepiet illi lill-atturi ma nkissrullhom l-ebda drittijiet fondamentali għaladarba ma kinux il-proprjetarji tal-fond in kwistjoni meta nharget l-Ordni ta' Rekwizizzjoni in kwistjoni, għaliex azzjoni dwar drittijiet fondamentali hija wahda personali u ma tistax tiġi trasmessa lil terzi, u li fi kwalunkwe każ l-atturi dejjem setgħu jirrinunzjaw għall-eredita' jekk hassew li qed jirtu fond difettuż għax milqut b'ordni ta' rekwizizzjoni. Il-Qorti tqis illi din l-eċċezzjoni hija manifestament żbaljata. L-ewwel nett huwa inawdit illi ċittadin privat jiġi mistenni li jirrinunzja d-drittijiet ereditarji tiegħu jekk ikun iħoss li xi proprjeta' li tiffirma parti mill-massa ereditarja li jkun intitolat għaliha tinsab milquta minn xi miżura statali li tista' tnaqqas it-tgawdija tiegħu tal-fond. L-Istat għandu l-obbligu li jiggarentixxi u jipproteġi d-drittijiet fondamentali tal-persuni kollha li jaqgħu entro l-gurisdizzjoni tiegħu, u ma jistax jabdika dan l-obbligu billi jippretendi illi l-individwu jirrinunzja għad-drittijiet ereditarji tiegħu.

10. Inoltre, l-eċċezzjoni numru sebgħa tal-intimati Borg mhijiex raġuni valida biex tostakola l-eżerċizzju tad-drittijiet tar-rikorrenti fil-kawża odjerna.

Fid-dawl tas-suespost il-Qorti tikkonkludi li r-rikorrenti sofrew ksur tad-dritt fundamentali taghhom ghat-tgawdija tal-proprjeta' kif protetti mill-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni.

Ghall-istess ragunijiet ser jiġu miċhuda l-eċċezzjonijiet tal-Avukat tal-Istat minn numru hamsa (safejn tolqot l-ewwel artikolu tal-ewwel protokol tal-Konvenzjoni) sa tmienja. Ser jiġu miċhuda wkoll l-eċċezzjonijiet tal-Awtorita' ntimata enumerati tlieta u erbgha u minn sebgha sa hdax. Ser tiġi miċhuda wkoll l-eċċezzjoni numru sebgha tal-intimati Borg.

Jifdal għalhekk jiġi deċiż minn meta u sa meta għandu jitqies li seħħ dan il-ksur ta' drittijiet fundamentali.

Il-Qorti hija tal-fehma li tali ksur għandu jitqies li beda jiddekorri mit-28 ta' Lulju 1992 u ċioe' meta r-rikorrenti saru sidien tal-appartament in kwistjoni. Kif ingħad fis-sentenza suċċitata **Gevimida Limited vs Carmen Fenech et fis-sentenza tas-16 ta' Novembru 2017 -**

“Fir-rigward tal-kumpens pekunarju, fil-fehma tal-Qorti dan għandu jibda jiġi ikkalkulat mis-sena 1992, u dan peress illi s-soċjeta' rikorrenti akkwistat dan l-appartament proprju f'din is-sena. Għalhekk għandha titqies vittma tal-vjolazzjoni msemmija sa mis-sena 1992, u mhux qabel minn meta nharget l-ordni ta' rekwizizzjoni, u dan peress illi dak iz-zmien ma kienetx hi is-sid ta' dan l-appartament.”

Dwar il-perjodu sa meta għandu jitqies li seħħ il-ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, il-Qorti tirreferi għall-Att Numru XXIV tal-2021 (artiklu 4A tal-

Kap 69) permezz ta' liema saru xi emendi oħra fosthom emenda marbuta maż-żieda fil-kera permezz ta' liema s-sidien għandhom il-possibilita' li jitolbu lill-Qorti tawtorizza ż-żieda fil-kera sa 2% tal-valur tal-fond fis-suq miftuħ.

Il-Qorti tqis li mill-mument li ġew introdotti dawn l-emendi għall-Kap 69 irrikorrenti ma jistgħux jilmentaw aktar dwar ksur ta' drittijiet fundamentali tagħhom peress li dawn l-emendi huma meqjusa li jindirizzaw adegwatament l-ilmenti tagħhom. Għalhekk **il-ksur ta' drittijiet fundamentali ser jiġi meqjus sa qabel it-28 ta' Mejju 2021 (meta ġie promulgat l-Att XXIV tal-2021).**

Inghad hekk in materja fil-każ **Josephine Terreni vs Mary Rose Mercieca et deciz fl-14 ta' Lulju 2023** –

*“79. L-istess ġie ritenut ukoll minn din il-Qorti kif diversement presjeduta fissentenza mogħtija fl-ismijiet **Anthony Zammit et vs L-Avukat tal-Istat et:***

Il-Qorti tinnota wkoll li bis-saħħa tal-Att Numru XXIV tal-2021 (artiklu 4A tal-Kap 69) saru xi emendi oħra fosthom emenda marbuta maż-żieda fil-kera permezz ta' liema ssidien għandhom il-possibilita' li jitolbu lill-Qorti tawtorizza ż-żieda fil-kera sa 2% tal-valur tal-fond fis-suq miftuħ. Ghalkemm dawn l-emendi gabu aktar titjib fl-eżercizzju taddrittijiet tas-sidien bħar-rikorrenti, tali emendi ma jinnewtralizzawx il-leżjoni li kienu ilhom isofru fit-tgawdija tal-proprjeta' tagħhom għas-snin ta' qabel ma daħal fisseħħ dan l-Att. Jingħad pero' li mill-introduzzjoni tagħhom fit-28 ta' Mejju 2021 'il quddiem il-Qorti hija sodisfatta li l-emendi ntrodotti qegħdin jilħqu bilanċ proporzjonat bejn iddrittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilini.

80. Għaldaqstant, in konkluzjoni, f'dik illi hija l-leżjoni o meno tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti mill-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem, din il-Qorti tikkonsidra illi filwaqt illi l-Att XXIV tal-2021 offra raġġ ta' tama lil proprjetarji ta' proprjeta' illi l-kirjiet tagħhom huma regolati bil-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta

hekk kif ġie appena senjalat, din il-Qorti xorta waħda hija tal-fehma illi l-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta impona fuq ir-rikorrenti piż sproporzjonat u eċċessiv għal medda ta' snin, u dan stante illi ma nżammx, per kawża tal-istess liġijiet in vigore, bilanċ ġust u proporzjonat bejn l-għan soċjali u l-ħtieġa li jiġu rispettati d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti bħala proprjetarja;

81. In oltre, f'dawk illi huma l-emendi illi daħlu fis-seħħ matul is-snin, l-Att X tal-2009 ftiit li xejn għamel impatt sabiex itaffi s-sitwazzjoni tar-rikorrenti, filwaqt illi l-Att XXIV tal-2021 indirizza biss is-sitwazzjoni tar-rikorrenti mill-2021 'il quddiem. Jirriżulta għalhekk mhux sodisfatt it-tielet element illi jeħtieġ jirriżulta sabiex ma jkunx hemm leżjoni tad-drittijiet tar-rikorrenti fit-termini tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, u din il-Qorti sejra tgħaddi sabiex tiddikjara illi ġew leżi d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti fl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, limitatament sa Mejju 2021;”.

Ċ. RIMEDJU

Fit-tieni talba tar-rikorrenti qed jintalab lill-Qorti sabiex tiddikjara nulli jew inapplikabbli l-effetti kollha tal-Ordni ta' Rekwiżizzjoni. Qed jintalab ukoll lill-Qorti sabiex tordna r-rilaxx tal-fond u tordna l-iżgumbrament tal-intimati Borg mill-fond u/jew tillikwida u tordna l-ħlas ta' kumpens.

Il-Qorti tqis fl-ewwel lok li ladarba l-Ordni ta' Rekwiżizzjoni ma kinitx baqgħet fis-seħħ ma hemm ebda provvedimento meħtieġ f'dan l-istadju.

Inoltre, kif diġà' ngħad diversi drabi fil-ġurisprudenza, l-proċeduri kostituzzjonali mhumx il-forum fejn talba għar-rilaxx tal-fond u għall-

iżgumbrament għandha tiġi ventilata. Din il-materja għandha se mai titressaq quddiem il-forum kompetenti ordinarju.

Fil-każ **Josephine Azzopardi pro et noe vs L-Onorevoli Prim Ministru et deċiż fis-27 ta' Ġunju 2017** (Rik 96/2014) il-Qorti qalet hekk -

*Illi gie deċiż diversi drabi mill-Qrati tagħna li l-proċeduri kostituzzjonali mhumix il-forum addattat sabiex jiġi deċiż jekk inkwilin għandux jiġi żgumbrat jew le. Din il-vertenza tispetta lill-qrati ordinarji jew lill-Bord li Jirregola l-Kera skont il-każ. Dak li huwa rilevanti hija l-konsiderazzjoni li, fil-każ li jinstab li liġi hija vjolattiva tad-drittijiet fundamentali ta' xi parti, dik il-liġi ma tistax tibqa' tingħata effett bejn il-partijiet kemm il darba u sakemm l-applikazzjoni tagħha tkun leżiva għad-drittijiet fundamentali ta' dik il-parti (ara sentenza **Curmi vs Avukat Ġenerali**, Kost 24/06/2016).*

*Fl-istess sens is-sentenza **Portelli vs Avukat Ġenerali**, 45/2014 – deċiża fil-25 ta' Novembru 2016 fejn il-Qorti qalet hekk:*

*“Dan ma jfissirx illi din il-qorti sejra tordna l-iżgumbrament tal-konvenut; dan ma huwiex komputu ta' din il-qorti u lanqas ma huwa meritu ta' kawza kostituzzjonali illi l-qorti tara jekk il-konvenut għandux xi titolu ieħor li jagħtih jedd ikompli jżomm il-fond: dak ikun il-meritu ta' kawza ad hoc quddiem il-qorti jew tribunal kompetenti. Li qiegħdha tgħid din il-qorti huwa biss illi f'kawza li jistgħu jifthu l-atturi għall-iżgumbrament tal-konvenut quddiem il-qorti jew tribunal kompetenti, il-konvenut ma jkunx jista' jinqeda bl-art. 12(2) tal-Kap. 158 għad-difiza tiegħu billi dak l-artikolu huwa, fir-relazzjoni bejn l-atturi u l-konvenut, bla effett”. [Ara s-sentenza mogħtija fid-29 ta' April 2016 fl-ismijiet **Victor Portanier et v. Avukat Ġenerali et**].”*

Il-Qorti tikkondividi ma' dawn il-konkluzjonijiet appena citati u sejra tagħmilhom tagħha.

Għalhekk ser jintlaqgħu l-eċċezzjonijiet numru tlethtax tal-Awtorita' ntimata u dawk enumerati erbgħa u sitta tal-intimati Borg.

Invece l-Qorti tqis li t-talba għall-likwidazzjoni ta' kumpens hija ġustifikata. Fiċ-ċirkustanzi l-ħlas se jkun wiehed pekunarju u non-pekunarju.

Issir referenza għal dak li qalet il-Qorti Kostituzzjonali fil-każ **Av. Dr Mallia et vs Avukat tal-Istat et deċiż fl-4 ta' Mejju 2022** dwar il-komputazzjoni tal-kumpens –

*“Illum-il ġurnata l-likwidazzjoni tal-kumpens dovut f'dawn it-tip ta' każijiet issewgi l-kriterji ta' komputazzjoni stabbiliti fis-sentenza tal-Qorti Ewropea fl-ismijiet **Cauchi v. Malta** (QEDB, 25/03/2021). F'din is-sentenza gie spjegat, in suċċint, illi sabiex jiġi likwidat kumpens xieraq għandu jsir tnaqqis ta' ċirka 30% mis-somma li kienet tkun perċepibbli mill-atturi fuq is-suq liberu minħabba l-għan leġittimu tal-liġi mpunjata, u tnaqqis ieħor ta' 20% fuq is-somma riżultanti sabiex jittieħed kont tal-inċertezza illi l-atturi kien jirnexxilhom jzommu l-proprjeta' mikrija tul iż-żmien rilevanti kollha għall-prezzijiet indikati mill-perit tekniku. Mis-somma riżultanti għandha mbagħad titnaqqas il-kera perċepita mill-atturi, jew il-kera li kienet perċepibbli skont il-liġi.”*

Applikati dawn il-prinċipji mill-ġurisprudenza għall-każ odjern il-Qorti sejra tillikwida d-danni għall-perjodu mit-28 ta' Lulju 1992 sat-28 ta' Mejju 2021. Jirriżulta skont ir-rapport tal-Perit tekniku tal-Qorti Mario Axisa li t-total tal-kera annwali li l-fond in kwistjoni seta' jattira fis-suq hieles huwa –

Mit-28 ta' Lulju 1992 sal-31 ta' Diċembru 1993 - €1,532.64

Mill-1994 sal-1998 - €9,900

Mill-1999 sal-2003 - €13,500

Mill-2004 sal-2008 - €22,200

Mill-2009 sal-2013 - €23,100

Mill-2014 sal-2018 - €27,000

Mill-2019 sat-28 ta' Mejju 2021 - €21,250.48

TOTAL: €118,483.12

Issa skont l-insenjament tal-ġurisprudenza suespost, minn din is-somma ser isir tnaqqis ta' 30% li tagħmel tajjeb għall-għan legittimu wara l-protezzjoni u cioè tnaqqis ta' €35,544.94. Mela s-somma issa hija ta' €82,938.18. Minn din is-somma ser jerġa' jitnaqqas 20% sabiex jittiehed kont tal-inċertezza illi r-rikorrenti kien jirnexxilhom iżommu l-proprjeta' mikrija tul iż-żmien rilevanti kollha għall-prezzijiet indikati mill-perit tekniku. 20% ta' €82,938.18 huwa €16,587.63. Għalhekk iċ-ċifra tigi €66,350.55.

Minn din is-somma ta' €66,350.55 għandha titnaqqas dik li r-rikorrenti rċevew bħala hlas ta' kera matul il-perjodu msemmi.

Mill-atti rrizulta li l-hlas tal-kirjiet perċepiti mir-rikorrenti matul il-perjodu msemmi kien fis-somma ta' €6,121.33 (bir-rata ta' €212.27 fis-sena).

Meta allura jsir it-tnaqqis tal-ammont ta' kera mħallsa għall-perjodu msemmi, jirrizulta li s-somma li għandha tithallas lir-rikorrenti bħala kumpens pekunarju għall-leżjoni ta' drittijiet fundamentali sofferta fir-rigward tal-appartament in kwistjoni hija ta' €60,229.22.

Maghdud ma' dan, il-Qorti tqis li għandha tillikwida wkoll is-somma ta' €10,000 bħala kumpens non-pekunarju.

Peress li għar-raġunijiet imsemmija fis-suespost, l-Awtorita' ntimata hija meqjusa responsabbli għall-ksur ta' drittijiet fundamentali tas-soċjeta' rikorrenti għal perjodu mill-1992 sal-2003 sakemm damet fis-sehħ l-Ordni ta' Rekwiżizzjoni filwaqt li l-Avukat tal-Istat huwa responsabbli għall-perjodu sussegwenti sal-2021, il-Qorti tqis li l-hlas ta' dan il-kumpens għandu jsir hekk: 3/5 l-Avukat tal-Istat u 2/5 l-Awtorita' ntimata. L-ispejjeż għandhom jinqasmu bl-istess mod.

Il-Qorti ma jidhrilhiex li għandha taghti rimedji ulterjuri.

Fiċ-ċirkustanzi l-bqija tal-eċċezzjonijiet tal-intimati sejrjn jiġu respinti hlief safejn kompatibbli ma' dak deċiż.

Għal dawn il-motivi l-Qorti taqta' u tiddeċiedi l-kawża billi –

- 1. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-eċċezzjonijiet tal-Avukat tal-Istat enumerati wiehed, tnejn u safejn marbuta mal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni anke l-eċċezzjoni numru hamsa, u tiċhad il-bqija tal-eċċezzjonijiet tiegħu;**
- 2. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-eċċezzjoni numru tnejn tal-Awtorita' tad-Djar kif ukoll l-eċċezzjonijiet tagħha safejn marbuta mal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni, tilqa' l-eċċezzjoni numru tlettax u tiċhad il-bqija tal-eċċezzjonijiet tagħha;**
- 3. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni eċċezzjoni tal-intimati Borg, tilqa' l-eċċezzjonijiet enumerati tlieta, erbgħa u sitta u tiċhad il-bqija tal-eċċezzjonijiet tagħhom;**

4. Tilqa' limitatament l-ewwel talba tar-rikorrenti u tiddikjara illi ġew vjolati d-drittijiet fundamentali tagħhom kif protetti bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea fir-rigward tal-fond numru 57, Block D, Marshall Court, Triq ir-Rebħa, Gżira u tiċhadha fil-bqija;
5. Tilqa' limitatament it-tieni talba tar-rikorrenti u tillikwida s-somma globali ta' sebgħin elf mitejn u disgħa u ghoxrin Ewro u tnejn u ghoxrin ċenteżmu (€70,229.22) in kwantu għal sittin elf mitejn u disgħa u ghoxrin Ewro u tnejn u ghoxrin ċenteżmu (€60,229.22) bhala danni pekunarji u in kwantu għal ghaxart elef Ewro (€10,000) bhala danni morali. Dan il-kumpens għandu jithallas hekk: 3/5 l-Avukat tal-Istat u 2/5 l-Awtorita' ntimata;
6. L-ispejjeż għandhom jinqasmu bl-istess mod bejn dawn iż-żewġ intimati Avukat tal-Istat u l-Awtorita' tad-Djar u ċioe' 3/5 l-Avukat tal-Istat u 2/5 l-Awtorita' ntimata.

Onor. Miriam Hayman LL.D.

Imhalled

Maraya Aquilina

Dep. Reġ.